



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Bae Abertawe
Swansea Bay University
Health Board

Tach / Rhag 2022 RHIFYN 03



iechyd y Bae



Papur newydd staff Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe

Datblygu gwasanaethau cancer i lefel newydd yn Singleton

Mae goleuadau lliw a sbectol uwch-dechnoleg yn rhoi rheolaeth uniongyrchol i gleifion â chanser y fron dros ran o'u triniaeth yn Ysbyty Singleton.

Mae'n rhaid iddynt anadlu i mewn neu allan nes eu bod ar yr union osgo anadlu ar gyfer radiotherapi i dargedu'r ardal driniaeth yn gywir heb beryglu difrod i'r meinwe o amgylch.

Yn draddodiadol, cyflawnwyd hyn wrth i staff radiotherapi yng Nghanolfan Ganser De Orllewin Cymru Singleton gyfarwyddo cleifion i anadlu i mewn neu anadlu allan nes iddynt gyrraedd y pwynt gorau posibl.

Ac os oeddent yn symud yn ystod y driniaeth, roedd yn rhaid i staff atal y pelydr radiotherapi â llaw nes bod y claf ar yr osgo anadlu cywir.

Ond mae hynny i gyd yn newid diolch i fuddsoddiad gwerth miliynau o bunnoedd mewn technoleg sganio a radiotherapi newydd yn Singleton.

Mae'n caniatáu i gleifion weld drostynt eu hunain pan fyddant ar yr osgo cywir. Ac os ydynt yn symud, mae'r pelydr radiotherapi yn cael ei oedi'n awtomatig nes bod y claf ar yr osgo anadlu cywir eto.

Mae yna fudd seicolegol pwysig hefyd. Ar hyn o bryd, mae angen tatwau parhaol i sicrhau bod y dos yn cael ei dargedu'n gywir.

Ond mae'r dechnoleg newydd yn golygu y bydd yr atgof digroeso hwn o gyfnod anodd penodol yn dod i ben yn raddol.

Stori lawn - T4/5.

I DDARLLEN YR HOLL
STRAEON YN LLAWN AR-LEIN



YN Y RHIFYN HWN...



Diogelwch cleifion llawdriniaeth
agored ar y galon yn Nhreforys

TUDALEN 15



Barod am Siôn Corn ...Bydd staff ym Mae Abertawe yn gwneud eu gorau i greu awyrgylch Nadoligaidd i gleifion yn yr ysbyty dros y Nadolig. Mae hynny'n cynnwys yn arbennig y wardiau plant, Oakwood a Ward M, yn Ysbyty Treforys. Yma, mae Jack Wheatley, pedair oed o Gastell Nedd, yn ychwanegu blodau addurnol at goeden Ward M. A bydd digonedd o hwyl yr ŵyl i'r bobl ifanc – gan gynnwys ymweliad rhithwir gan Siôn Corn!

Dechrau pennod newydd

Cyrhaeddwyd carreg filltir enfawr yn ein hymrwymiad i wella ansawdd gofal a phrofiad i'n cleifion a gwell amgylchedd gwaith a boddhad swydd i staff, gyda lansiad graddol ein hailgynllunio Gwasanaethau Meddygol Aciwt ar 5 Rhagfyr.

Cyrhaeddwyd carreg filltir enfawr yn ein hymrwymiad i wella ansawdd gofal a phrofiad i'n cleifion a gwell amgylchedd gwaith a boddhad swydd i staff, gyda lansiad graddol ein hailgynllunio Gwasanaethau Meddygol Aciwt ar 5 Rhagfyr.

Roedd hon yn foment bwysig wrth gyflawni ein haddewidion i fuddsoddi mewn gwell gwasanaethau a chyfleusterau modern a amlinellwyd yn ein hymgysylltiad Newid ar gyfer y Dyfodol.

Yn dilyn misoedd lawer o gynllunio dwys ac ymgysylltu â staff, agorodd yr Uned Aciwt newydd, a elwir hefyd yn Hyb Aciwt, yn Ysbyty Treforys, gyda 45 o welyau a wardiau meddygol Gofal Brys ar yr Un Diwrnod (SDEC.) yn Nhreforys hefyd wedi'u hailddynodi i gefnogi nifer o arbenigeddau meddygol. Mae yna hefyd lolfar ryddhau bwrpasol ar gyfer 15 o gleifion.

Dyma ddechrau cyfnod pontio i roi'r ailgynllunio AMSR llawn ar waith yn ddiogel ar ddechrau'r flwyddyn 2023.

Mae'r newidiadau hanfodol hyn yn digwydd gyda chreu'r Is-adran Meddygaeth newydd, dan arweiniad Cyfarwyddwr Grŵp Cyswllt Fiona Hughes, Cadeirydd Clinigol yr Is-adran, Dr Rhodri Edwards, a Phennaeth Dros Dro Nyrsio Emma Mitchell.

Dywedodd Kate Hannam, Cyfarwyddwr Grŵp Gwasanaeth Treforys, sy'n goruchwylio AMSR:



Cadeirydd Clinigol yr Is-adran Dr Rhodri Edwards

"Mae dechrau ailgynllunio'r AMSR fel y cynlluniwyd ar 5 Rhagfyr wedi bod yn gyflawniad enfawr, a dim ond oherwydd y gwaith tîm rhagorol a'r ymrwymiad a ddangoswyd gan yr holl dimau clinigol ac arweinyddol a fu'n ymwneud â'r darn enfawr hwn o waith y bu'n bosibl.

"Er y bydd yn cymryd amser i holl ganlyniadau cadarnhaol yr ailgynllunio hwn ddod i'r amlwg, rwy'n falch iawn bod y daith bellach wedi hen ddechrau."

Dywedodd y Prif Swyddog Gweithredu Inese Robotham:

"Dim ond trwy ailgynllunio ein Meddygaeth Aciwt yn y ffordd radical hon y gallwn obeithio mynd i'r afael â rhai o'r pwysau dwys ar ein gofal brys. Rwyf am ddiolch yn fawr iawn i bawb a fu'n ymwneud â'n harwain at y garreg filltir allweddol hon."

Gweler T11 - Pennod newydd ar gyfer Gwasanaethau Meddygol Aciwt Bae Abertawe



Mark Hackett, prif weithredwr Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe

Mae hon wedi bod yn flwyddyn ryfeddol arall gyda phwysau anghyffredin Covid ac argyfwng costau byw yn ein taro ni i gyd. Rydym wedi wynebu prinder gweithlu a her enfawr wrth adfer gwasanaethau gofal wedi'i drefnu. Ni allwn sôn mwyach am 'bwysau'r gaeaf' a 'chlyfnodau adfer yr haf' gan ein bod bellach yn rhedeg ar gapasiti brig drwy gydol y flwyddyn. Mae'r amseroedd aros a rhestrau'r hiraf y maent wedi bod ers cenhedlaeth. Ond nid ydym yn derbyn hyn fel normal newydd.

Mae ein rhaglen frechu yn ein helpu i fyw gyda Covid, ar ôl darparu dros 1 miliwn o frechlynnau gan dimau'r GIG ar draws Bae Abertawe - ymdrech tîm anhygoel a chyflawniad hanesyddol.

Mae ein staff dawnus ac ymroddedig yn gweithio eu gorau glas i ddarparu'r gofal gorau posibl, gan drin cleifion â thosturi a phroffesiynoldeb wrth hefyd arloesi gyda fyrrd newydd a gwell o ofalu.

Rydym newydd lansio Ein Sgwrs Fawr, i'n helpu i barhau i rannu syniadau a dysgu o brofiadau ein gilydd fel y gallwn archwilio fyrrd o gyflawni ansawdd rhagorol ym mhopeth a wnawn. Ac rydym ni'n dechrau'r sgwrs gyda thri chwestiwn:

- Ble ydym ni nawr?
- Ble hoffem ni fod?
- Beth sydd angen i ni ei wneud i wneud hwn yn lle gwych i weithio?

Mae ymestyn y porth cleifion yn caniatáu i fwy o bobl gael mynediad at gofnodion iechyd

Bydd mwy o bobl nag erioed yn cael mynediad at eu cofnodion iechyd gydag ehangiad enfawr o wasanaeth digidol a arloesodd Bae Abertawe yng Nghymru.

Mae Porth Cleifion Bae Abertawe (SBPP) yn gofnod ar-lein diogel sy'n galluogi pobl i weld canlyniadau eu profion gwaed a'u dogfennau clinigol, yn ogystal â chael mynediad i lyfrgell o wybodaeth ac adnoddau.

Gallant wneud hyn trwy eu ffôn symudol, llechen, neu ddyfeisiau eraill. Gallant hefyd ddiweddarau eu data iechyd a chysoni â thechnoleg gwisgadwy fel Fitbits.

Gellir gweld canlyniadau gwaed a dogfennau clinigol a'u rhannu nid yn unig â pherthnasau ond â chlinigwyr a gweithwyr proffesiynol o unrhyw ddyfais sydd â mynediad i'r rhyngrwyd.

Rhaglen frechu Covid Bae Abertawe yn cyrraedd carreg filltir un miliwn

Mae'n bleser gennym gyhoeddi ein bod wedi pasio'r miliwn dos yn ein rhaglen frechu Covid.

Mae hyn yn cynrychioli'r holl ddosau cyntaf, ail, trydydd (i rai pobl), a dosau atgyfnerthu a roddwyd i'n staff a'r cyhoedd, eglurodd Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd Cyhoeddus Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe, Dr Keith Reid.

Dywedodd: Mae'n gyflawniad rhyfeddol ac rydym am ddiolch i bawb sydd wedi chwarae rhan.

I mi, dyma’r sefyllfa. A yw’r hyn rydym yn ei wneud yn ddigon da i’n teulu a’n ffrindiau? Mae pawb rwy’n cyfarfod â nhw yn y GIG eisiau darparu gwasanaeth y byddent yn ei ddymuno i’w hanwyliaid. Ac os nad ydyw, rwyf am wneud rhywbeth yn ei glych. Ac mae cydweithwyr yn llawn syniadau cadarnhaol. Mae’r rhan fwyaf yn awyddus i newid ac yn cymryd mwy o gyfrifoldeb ac atebolrwydd am eu gwasanaethau. Mae staff yn arfer mwy o ymreolaeth, yn rhoi mwy o gefnogaeth ac yn cynnig cyfeiriad cliriach ynghylch rhoi newidiadau ar waith, yn seiliedig ar waith tîm cadarn ar draws timau amlddisgyblaethol.

Bydd dull newydd a ddatblygir gan staff i leihau codymau cleifion – cadw golwg ar fae wardiau – yn gweld aelodau penodol o staff ar bae wardiau lle yr aseswyd bod cleifion yn wynebu risg uchel o gael codwm. Mae grŵp o fferyllyfeydd Bae Abertawe wedi bod yn arwain y ffordd yng Nghymru, ac yn lleihau ein hôl troed carbon, gyda rhaglen ailgylchu anadlwyr. Ac mae staff cardiaidd wedi creu rhestr wirio arloesol llwyddiannus sydd wedi gweld Treforys yn dod yn arweinydd y DU mewn diogelwch cleifion ar gyfer llawdriniaethau ar y galon. Bydd yn golygu bod llai o gleifion yn cael eu cludo yn ôl i'r theatr oherwydd gwaedu ar ôl llawdriniaeth nag unrhyw le arall yn y wlad. Mae’r manteision yn enfawr.

Ac rydym yn parhau i fuddsoddi miliynau mewn gwasanaethau, offer a chyfleusterau newydd i foderneiddio gofal a'r amgylchedd gwaith. Rydych chi, ein staff, wedi helpu i ddylunio, cynllunio a rhoi Uned Feddygol Acïwt newydd Treforys ar waith, cam enfawr ymlaen a fydd yn helpu i leihau amseroedd aros, gwella profiad gwaith a sicrhau canlyniadau gwell i gleifion. Dan arweiniad ein clinigwyr a chefnogaeth gan reolwyr, rydym wedi buddsoddi dros £4miliwn mewn costau cyfalaf a buddsoddiad refeniw ychwanegol o £4m i ddarparu gwasanaeth o ansawdd uchel. Mae hyn yn adlewyrchu'r agwedd gallu-gwneud yr ydym yn ceisio ei chreu. Ar ôl 15 mlynedd neu fwy o drafod rydym mewn gwirionedd yn gwneud meddygaeth ganolog yn realiti.

Ac rydym wedi sicrhau cyllid cyfalaf ychwanegol yn Nhreforys i ehangu capasiti gwelyau llawfeddygol uwchben yr Uned Feddygol Acïwt newydd i greu mwy o welyau asesu llawfeddygol. Bydd hyn yn ei dro yn galluogi ehangu capasiti cleifion mewnol llawfeddygol ymhellach a disgwyli'r

iddo gael ei gwblhau yn gynnar yn y gwanwyn 2023.

Yn Ysbyty Singleton, mae technoleg sganio a radiotherapi newydd gwerth miliynau o bunnoedd yn gwella gofal. Ac mae £2miliwn wedi'i fuddsoddi mewn clinig tor asgwrn pwrpasol sydd wedi dychwelyd i Dreforys ar ôl adleoli dros dro yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ar ddechrau'r pandemig Covid i greu mwy o le ar gyfer uned gofal dwys. Mae gan y clinig newydd gapasiti mwy gyda mwy o ystafelloedd ymgynghori, triniaeth ac ystafelloedd plastr a chyfleustir plastr pwrpasol. Ac mae 10 gwely wedi'u neilltuo yn Nhreforys er mwyn i rai o'n cleifion orthopedig cymhleth sydd wedi aros hiraf gael eu llawdriniaethau o'r diwedd.

Ond nid oes ateb cyflym ar leihau oedi, mynd i'r afael â'r ôl-groniadau Covid a chael capasiti gwelyau i'r man lle mae angen iddo fod. Rydym ni wedi cyflawni cymaint eleni ond y flwyddyn nesaf bydd angen cymaint o ffocws ac egni wrth gyflwyno mwy o newidiadau i'n cael ni i'r lefel ansawdd rydym ni gyd am ei chyflawni. Daw peth o hyn i lawr i sicrhau bod gan y staff y sgïllau i wneud gwell penderfyniadau a phenderfyniadau cyflymach a dod o hyd i ffyrdd mwy effeithiol o reoli faint o welyau sy'n cael eu defnyddio. Bydd angen i ni ganolbwyntio yn fwy helaeth ar ryddhau'n gynt ar draws yr wythnos gyfan ac ar gynyddu capasiti sylfaenol a chymunedol i gefnogi hyn. A byddwn yn edrych ar gynyddu wardiau rhithwir a gwella mynediad at ofal sylfaenol trwy systemau teleffoni a mynediad o bell newydd.

Wrth i'r flwyddyn hynod hon ddod i ben nid oes unrhyw arwydd y bydd y flwyddyn nesaf yn fwy caredig. Ond gwn ein bod mewn gwell sefyllfa i fynd i'r afael â'r heriau. Yr adeg hon o'r flwyddyn rydym yn meddwl am gariad a charedigrwydd teulu a ffrindiau ac yn ddiolchgar amdanynt. Ond gall hefyd fod yn amser unig i lawer tra bydd eraill yn gweithio'n galed. Ar ran Bwrdd BIPBA, hoffwn ddiolch i chi am eich ymroddiad a'ch gwasanaeth a'r gwahaniaeth yr ydych yn ei wneud i fywydau'r bobl yn y cymunedau yr ydym yn eu gwasanaethu. Maent yn gwybod y gallant droi atom am garedigrwydd, gofal a chymorth, unrhyw bryd ac ar unrhyw ddiwrnod. Mae'n cymryd ymdrechion eithriadol gan bob un ohonoch i gadw'r adnewid hwnnw a hoffwn ddiolch i chi a dymuno Nadolig hapus ac iach iawn a blwyddyn newydd wych i chi.

Bydd manylion pa wasanaethau eraill sy'n cael eu cynnwys yn cael eu cyhoeddi wrth i bob cam gael ei gyflwyno.

Dywedodd Matthew Arnold, Uwch Reolwr Prosiect Gwasanaethau Digidol Bae Abertawe: “O’r blaen, roedd yn rhaid i ni ofyn i glaf a oedd eisiau cofnod ac roedd hynny'n dod â llawer o gyfyngiadau.

“Ond nawr fe allwn ni greu cofnodion ymlaen llaw i’n cleifion eu hawlio yn eu hamser eu hunain, os ydyn nhw eisiau.

“Ni fydd ar gael i'r rhai sy'n aros am apwyntiad cyntaf ar ôl cael eu hatgyfeirio gan eu meddyg teulu, oherwydd efallai na fydd angen un arall arnynt ar ôl hynny.

“Fodd bynnag, bydd unrhyw un sy’n derbyn gofal parhaus yn gallu hawlio eu cofnod unwaith y bydd y broses awtomataidd yn ymestyn i’r gwasanaeth penodol hwnnw.”

Mae gwybodaeth am sut i gael mynediad at y cofnod ar ôl iddo gael ei greu ar gael ar adran Porth Cleifion gwefan y bwrdd iechyd.

Cwpl llw priodas yn codi £1,000 ar gyfer canolfan ganser

Bu'n rhaid i gwpl ffyddlon a benderfynodd adnewyddu eu haddunedau priodas yn dilyn diagnosis o ganser aros tair blynedd i wneud hynny.

Bu'n rhaid iddyn nhw ohirio'r seremoni bum gwaith oherwydd yr hyn maen nhw wedi dod i'w adnabod fel y 3 C – canser, Covid a chemotherapi.

Yr haf hwn, llwyddodd Paul ac Ashley Pegg, i gyflawni'r hyn yr oeddent wedi'i drafod gyntaf yn ôl yn 2019.

Yn lle rhoddion fe ofynnnon nhw i'w gwesteion am roddion elusennol. Maen nhw bellach wedi cyflwyno £1,000 i Ganolfan Ganser De Orlewin Cymru yn Ysbyty Singleton lle cafodd Ashley rywfaint o'i thriniaeth.

Priododd yn 2000, ar ôl i ganser achosi newid sydyn mewn cynlluniau.

“Roedden ni wedi bwriadu priodi ar 15 Gorffennaf,” meddai Ashley.

“Roedd fy mam, Valerie, wedi bod yn dioddef o ganser y croen ers tua dwy flynedd a hanner, ond fe ledaenodd yn gyflym iawn ar ei gwyliau olaf yn Barcelona.

“Cafodd ei hedfan yn ôl yn gynnar yn ystod ail wythnos ei gwyliau, yn syth i Ysbyty Brenhinol Marsden yn Llundain.



Paul ac Ashley yn eu seremoni adnewyddu addunedau priodas a gynhaliwyd yn gynharach eleni.

Miloedd o apwyntiadau deintyddol newydd

Mae disgwyl i tua 28,000 o gleifion newydd gael cynnig apwyntiadau mewn practisau deintyddol ym Mae Abertawe erbyn mis Ebrill 2023.

Bydd contractau wedi’u diweddarau y cytunwyd arnynt gyda phractisau deintyddol yng Nghymru eleni yn helpu ymdrin ag ôl-groniadau o gleifion sy’n aros i gael apwyntiad deintyddol GIG.

Mae practisau deintyddol sydd wedi ymuno â'r rhaglen wedi cytuno i weld mwy o gleifion GIG newydd fel rhan o'r cytundeb diwygiedig – a gyflwynwyd gan Lywodraeth Cymru i fynd i'r afael â'r cwiaw.

Mae gan bractisau deintyddol Bae Abertawe ddisgwyliad i

“Dywedodd y meddygon wrthym na fyddai’n parhau tan fis Gorffennaf. Roeddwn i eisiau mam yn fy mhriodas, felly fe wnaethon ni ddod ag ef ymlaen.

“Cawsom bum diwrnod i drefnu popeth. Cawsom y briodas ar 1 Mehefin a bu farw fy mam ar y 13eg, yn 65 oed.”

Roedd ei mam yn hanu o St Thomas yn Abertawe. Er iddi gael ei geni a'i magu yn Surrey, treuliodd Ashley ei gwyliau haf gyda'i theulu yn ôl yng Nghymru.

Ar ôl iddi hi a Paul gwrdd, ymunodd â hi ar deithiau rheolaidd i Abertawe. Yna, yn 2017, fe wnaethon nhw fentro a sefydlu cartref yn y ddinas.

Ond ym mis Rhagfyr 2018, cafodd Ashley ddiagnosis o ganser ofariaidd, colonig a bogail. Ar ôl ei llawdriniaeth gyntaf y mis Chwefror canlynol, darganfuwyd eu bod wedi uno i ddod yn ganser yr ofari mwsinog.

“Y diagnosis canser a sbardunodd y penderfyniad i adnewyddu ein haddunedau,” meddai. “Cefais wybod ei fod yn fath prin iawn o ganser yr ofari a'r hyd oes cyfartalog oedd tair i bum mlynedd.

“Roedd yn sioc go iawn. Fe benderfynon ni adnewyddu ein haddunedau priodas, gan feddwl nad oeddwn i am fod yma.”

Penderfynwyd ar ddyddiad o 13 Mehefin 2020, 20fed mlwyddiad eu priodas ac 20 mlynedd wedi marwolaeth ei



Albwm priodas Paul ac Ashley. Edrych yn ôl i 2000...Paul ac Ashley yn edrych trwy eu halbwm lluniau priodas.

mam. Ond yna roedd y pandemig yn golygu bod yn rhaid gohirio hynny. Ac roedd oedi pellach i fod.

Roedd Ashley yn gwella ar ôl y llawdriniaeth gyntaf, gyda chwrs o gemotherapi ac imiwnotherapi yn dilyn hyn.

Ond dychwelodd y canser, a dilynodd ail lawdriniaeth ym mis Hydref y llynedd, gyda chwrs cemotherapi dilynol yn dod i ben fis Ebrill eleni.

Yn gyfan gwbl gohiriwyd y seremoni bum gwaith cyn iddi fynd yn ei blaen o'r diwedd ym mis Awst, gyda gwasanaeth yn Eglwys All Saints yn y Mwmbwls.

Dilynwyd hyn gan bryd tri chwrs yng Ngwesty'r Marriott yn Abertawe gyda thua 140 o westeion yn bresennol.

“Fe benderfynon ni godi arian trwy ofyn i’n gwesteion wneud rhoddion yn lle prynu anrhegion,” meddai.

“Erbyn hynny roedden ni wedi bod yn briod ers 22 mlynedd. Roedd gennym ni bopeth roedden ni ei eisiau. Roedd gennym ni gartref. Roedd gennym ein gilydd. Nid oedd unrhyw beth yr oedd ei angen arnom.

“Roeddwn i eisiau ei wneud ar gyfer elusen canser yr ofari mwsinog, ond gan ei fod mor brin does dim un yn benodol ar ei gyfer.

“Dywedodd fy oncolegydd, Dr Rachel Jones, fod gan y Ganolfan Ganser gronfa elusennol, felly cytunodd Paul a minnau y byddem yn rhoi i hynny.”

Rhyngddynt rhoddodd eu gwesteion ychydig llai na £900, gyda Paul ac Ashley yn ychwanegu ato eu hunain i'w wneud yn £1,000 cyfan.

Mae rhoddion i Gronfa Canolfan Ganser De Orlewin Cymru yn cefnogi cleifion a staff y tu hwnt i'r hyn y gall y GIG ei ddarparu.

Dywedodd Joanne Abbot-Davies, Cyfarwyddwr CynorthwyoI Mewnwelediad, Ymgysylltu a Chodi Arian y bwrdd iechyd:

“Mae ein diolch yn fawr i Ashley a Paul am gyfrannu at ein helusen fel ffordd barhaol o ddathlu eu hamser gyda’n gilydd.”

newydd

Dywedodd Karl Bishop, Cyfarwyddwr Deintyddol y bwrdd Iechyd: “Mae’r cynnig a wnaed gan Lywodraeth Cymru i bractisau yng Nghymru symud i fodel contract sy’n annog ataliaeth a mynediad i’r rhai mwyaf agored i niwed ac mewn angen yn ein cymunedau wedi cael ei fabwysiadu’n frwd gan ddeintyddion ym Mae Abertawe.

“Bydd bron i 100 y cant o ofal deintyddol y GIG o fewn y bwrdd Iechyd o fewn y model newydd hwn.

“Mae hwn yn adlewyrchiad cadarnhaol enfawr o ymrwymiad a rhagwelediad ein ymarferwyr deintyddol a’u timau.

“Mae hefyd yn darparu manteision a chyffleoeidd sylweddol i’n cymunedau fel rhan o ymgrych y bwrdd Iechyd i wella Iechyd y geg a’i effaith ar iechyd cyffredinol ehangach a bywyd cymdeithasol a theuluol.”

Technoleg newydd gwerth miliynau o bunnoedd yn trawsnewid gofal cancer

Mae goleuadau lliw a sbectol uwch-dechnoleg yn rhoi rheolaeth uniongyrchol i gleifion â chanser y fron dros ran o'u triniaeth yn Ysbyty Singleton.

Mae'n rhaid iddynt anadlu i mewn neu allan nes eu bod yn yr union safle sydd ei angen er mwyn i radiotherapi dargedu'r ardal driniaeth yn gywir, ond heb beryglu difrod i'r meinwe o'i amgylch.

Mae'n dechneg a elwir yn ddal anadl mewnanndliad dwfn.

Yn draddodiadol, fe'i cyflawnwyd wrth i staff radiotherapi



Yn yr ystafell cyflmydd llinellol ar gyfer digwyddiad y diwrnod hyfforddi. Ch-dd: Sophie Jenkins, arweinydd delweddu; Ffion Morgan, arweinydd SGRT; a Nicki Davies, rheolwr gwasanaethau radiotherapi. Mae'r claf yn cael ei bortreadu gan Charlie Pike.

Meddalwedd newydd yn cysylltu â sganwyr meddygol niwclear

Gyda channoedd o gleifion yn cael sganiau diagnostig amrywiol yn ysbytai Bae Abertawe bob wythnos, mae cynllunio manwl ond amserol yn hollbwysig.

Mae pob un o'r sganiau hyn yn cynhyrchu swm enfawr o ddata y mae'n rhaid ei gasglu a'i ddadansoddi wedyn fel y gellir creu cynlluniau triniaeth yn ddi-oed.

Bellach mae buddsoddiad sylweddol mewn cyfres feddalwedd newydd o'r enw Hermia gan Hermes Medical Solutions yn helpu sicrhau y gellir gwneud hyn mor gyflym a chywir â phosibl.

Mae meddalwedd Hermia yn cysylltu sganwyr meddygaeth niwclear o wahanol gynhyrchwyr yn y tri phrif ysbyty.

Mae hyn yn golygu bod arbenigwyr sy'n dadansoddi ac yn dehongli'r data, ac yn ysgrifennu'r adroddiadau dilynol, yn gallu gwneud hynny yn yr un modd, pa bynnag sganwr a ddefnyddiwyd, a ble bynnag y maent wedi'u lleoli – hyd yn oed o gartref.

Mae meddygaeth niwclear yn arbenigedd meddygol sy'n ymwneud â defnyddio sylweddau ymbelydrol (radiofferyllol) i wneud diagnosis a thrin ystod eang o afiechydon fel cancer neu gyflyrau'r galon.

ying Nghanolfan Ganser De Orllewin Cymru Singleton gyfarwyddo cleifion i anadlu mewn neu anadlu allan nes iddynt gyrraedd y pwynt gorau posibl.

Ac os oeddent yn symud yn ystod y driniaeth, roedd yn rhaid i staff atal y pelydr radiotherapi â llaw nes bod y claf wedi'i adlinio'n gywir.

Ond mae hynny i gyd yn newid diolch i fuddsoddiad gwerth miliynau o bunnoedd mewn technoleg sganio a radiotherapi newydd yn Singleton.

Mae cleifion yn cael eu sganio gan ddefnyddio sganwr CT yr adran radiotherapi, a brynwyd y llynedd ac sydd wedi'i

uwchraddio'n ddiweddar i gynnwys system o'r enw Sentinel.

Tra bod sganwyr CT yn creu delwedd 3D o'r tu mewn i gorff y claf, mae Sentinel yn defnyddio camerau i fapio cyfuchlin y corff.

Mae cyfuno'r ddau yn galluogi radiograffwyr fonitro safle'r claf yn fwy cywir yn ystod triniaeth radiotherapi.

Eglurodd y Rheolwr Gwasanaethau Radiotherapi Nicki Davies bod hyn yn golygu bod y staff yn gwybod pryd roedd y claf yn y safle cywir.

“Bydd staff CT yn eu hyfforddi i anadlu. Gall cleifion wisgo sbectol arbennig gyda bar sy'n symud nes eu bod yn y safle cywir,” meddai.

“Gall staff benderfynu wedyn a all cleifion ei reoli. Felly, nid oes rhaid i ni wneud yr holl gynllunio ac yna darganfod nad yw'n addas ar eu cyfer a dechrau'r broses eto.

“Ac mae'r rhan fwyaf o gleifion yn llawer mwy ymlaciol erbyn iddynt gyrraedd y driniaeth oherwydd eu bod yn ymwybodol o bopeth sy'n mynd i ddigwydd.”

Mae gan yr ysbyty bedwar cyflmydd llinol, neu linacs. Gall tri ddarparu'r hyn a elwir yn radiotherapi dan arweiniad arwyneb (SGRT), gan ddefnyddio'r mapio cyfuchliniau corff a gafwyd yn y cam sganio.

Mae SGRT yn golygu, os bydd y claf yn newid ei safle hyd yn oed fymryn, bydd y linac yn stopio'n awtomatig, gan atal niwed i feinwe iach o amgylch y tiwmor.

“Yn flaenorol fe fydden ni'n gwylio ac fe fydden ni'n pwysu botwm bob tro roedden nhw'n symud,” meddai Nicki.

“Nawr nid yw'n dibynnu pa mor gyflym y gallwn wasgu botwm. Mae'r peiriant yn gwybod pryd mae'r claf yn symud ac yn dal y pelydr nes ei fod yn y safle cywir eto. Mae'n llawer cyflymach nag adwaith ddynol.”

Yn ystod radiotherapi, gall cleifion naill ai wisgo'r sbectol arbennig i ddelweddu pan fyddant yn y safle cywir, neu wneud hynny gan ddefnyddio iPad.

ac yn gweithio'n ddi-dor gyda seilwaith TG Bae Abertawe i gynnig storfa chwiadiwy ar gyfer miloedd o sganiau.

“Mae Hermia yn caniatáu ichi drin data a'i gadw mewn ffordd sy'n gwneud y farn ddiagnostig yn syml, ac wedi'i chyflwyno mewn ffordd y gallwch wedyn ei rhannu'n hawdd â chydweithwyr.”

Mae rhwng 60 ac 80 o gleifion yn cael eu sganio yn adran Meddygaeth Niwclear Singleton bob dydd. Ond nid dyna'r diwedd arni.

Mae meddalwedd Hermia hefyd yn ymestyn i adrannau radioleg Treforys a Chastell-nedd Port Talbot, ac mae gan bob un ohonynt sganwr SPECT ar hyn o bryd heb unrhyw allu CT.

Pan fydd meddygon ymgynghorol yn atgyfeirio claf am unrhyw sgan o feddyginiaeth niwclear, mae'r atgyfeiriad hwnnw'n cael ei wirio gan un o dim o bedwar o feddygon ymgynghorol arbenigol sydd wedi'u trwyddedu gan ARSAC (Pwyllgor Cyngori ar Weinyddu Sylweddau Ymbelydrol) i awdurdodi'r defnydd o gynhyrchion meddyginiaethol ymbelydrol (radiofferyllol).

Yna mae'r un pedwar ymgynghorydd yn dadansoddi ac yn dehongli'r data. Dyma'r radiolegwyr Dr Alex Powles a Dr Victoria Trainer, yr ymgynghorydd cardiaidd yr Athro Julian Halcox a'r arbenigwr cyswllt cardiaidd Dr Martyn Heatley.



“Claf” Sarah Butt gyda rheolwr CT Helen Streeter a'r uwch radiograffydd Mark Pinson.

model hŷn – mewn gwirionedd dyma'r hynaf sy'n dal i gael ei ddefnyddio yn y DU.

Mae linac ail-hynaf Singleton hefyd yn cyrraedd diwedd ei ddyddiau. Mae gwaith adeiladu bellach ar y gweill yn barod i'w adnewyddu yn gynnar y flwyddyn nesaf. Mae i fod i fynd yn fyw yn yr haf, ar ôl ei gomisiynu.

Costiodd y peiriannau newydd rhyngddynt £8.5 miliwn, gyda chostau cysylltiedig eraill ar ben hynny. Unwaith y bydd yr un newydd yn weithredol, bydd pob un o'r pedwar linac yn cynnig radiotherapi a arweinir gan yr arwyneb.

“Yn amlwg po fwyaf o beiriannau sydd gennym gyda'r dechnoleg hon arno, y mwyaf o gleifion y gallwn eu trin,” meddai Nicki.

Fodd bynnag, mae system oleuo arbennig wedi'i gosod yn un o'r ystafelloedd radiotherapi sy'n cael effaith weledol fwy fyth.

“Mae'r ystafell gyfan yn newid lliw i'r cleifion,” meddai Nicki. “Mae'n las cyn iddyn nhw anadlu i mewn. Mae'n wyrdd pan maen nhw yn y lle iawn ac yn goch os ydyn nhw'n anadlu i mewn yn rhy ddwfn.

“Mae cleifion yn dweud wrthym eu bod yn ei hoffi oherwydd eu bod yn cymryd mwy o ran yn eu triniaeth.”

Ac yn fuan bydd budd pwysig arall i gleifion, yr un hwn yn fwy seicolegol.

Pan fyddant yn cael eu sgan CT, cânt eu tatwio â thri dot sydd wedyn yn cael eu gosod ar y linac i sicrhau bod y dos yn cael ei dargedu'n gywir. Ond mae'r dechnoleg newydd yn gwneud hyn yn ddiangen.

“Rydyn ni nawr yn edrych tuag at golli'r tatws,” meddai Nicki. “Yn amlwg mae hynny'n mynd i fod yn gam enfawr iddyn nhw yn seicolegol, o ran peidio â chael atgof parhaol o'r hyn maen nhw wedi bod drwyddo.”

Mae Sentinel wedi'i ddefnyddio i ddechrau ar gyfer cleifion sy'n cael radiotherapi ar gyfer cancer y fron chwith, lle mae'r galon wedi'i lleoli.

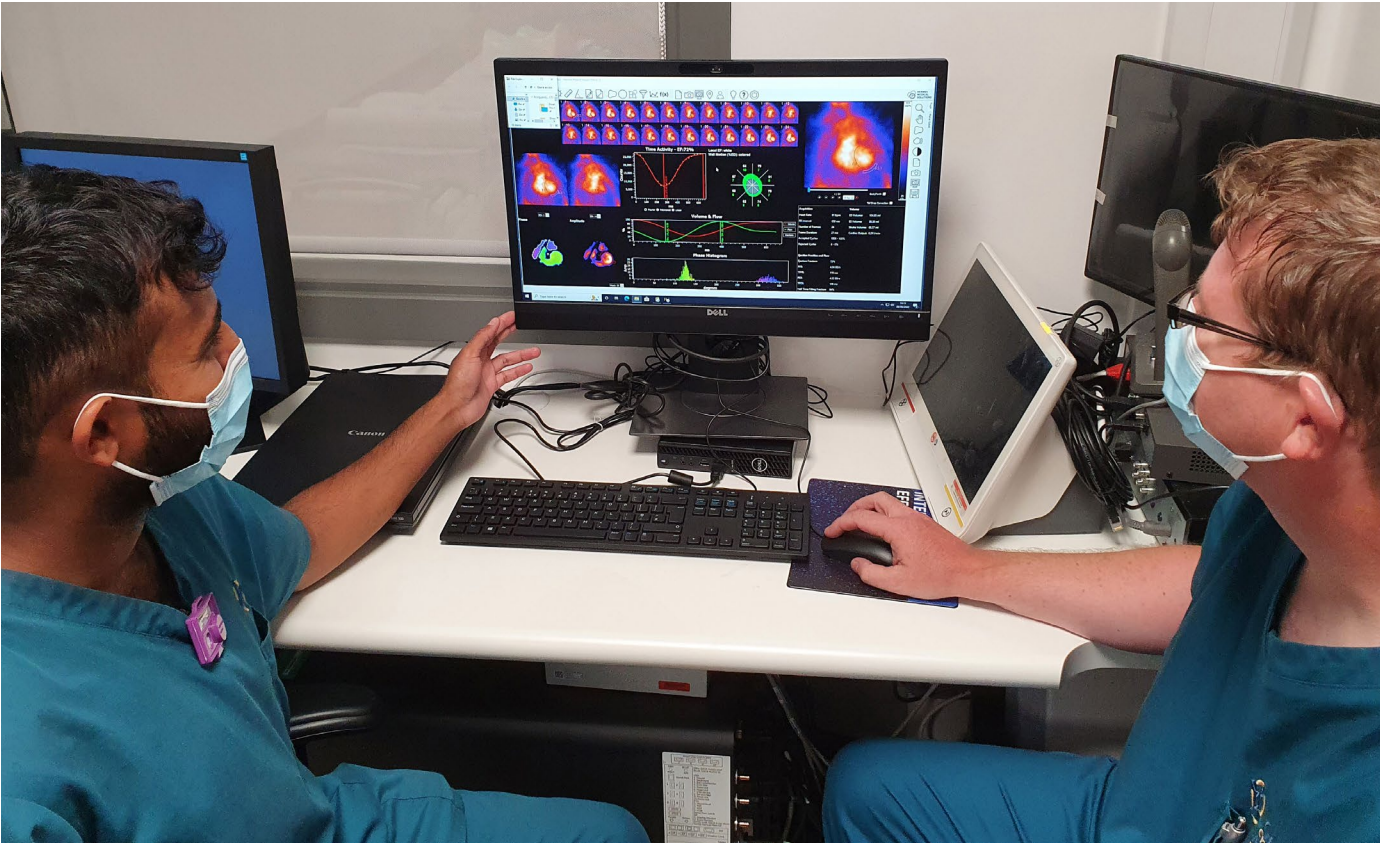
Mae hefyd wedi cael ei ddefnyddio ar gyfer y rhai sy'n derbyn SABR, Radiotherapi Abladol Stereotacsig, triniaeth hynod arbenigol ar gyfer cancer yr ysgyfaint.

Dwywedodd Nicki: “Rydym wedi canolbwyntio ar y cleifion hynny a fydd yn elwa fwyaf ohono. Ond bydd yn cael ei gyflwyno i fathau eraill o ganser.”

Mae Singleton wedi gallu cynnig llawer o fathau eraill o driniaethau cancer hynod arbenigol.

Mae hyn diolch i arbenigedd staff ynghyd â buddsoddiadau sylweddol mewn offer a meddalwedd dros y pum mlynedd diwethaf.

Mae'r linac a aeth yn fyw yn gynharach eleni yn disodli



Chwith: y technolegwyr Lakshan Chitrakumaran a Charles Willis yn arddangos y feddalwedd newydd.

Staff a gwirfoddolwyr yn cynnig cymorth i bobl ar ddiwedd eu bywydau

Maent ymhlith y sgysiau anoddaf sy'n wynebu gweithwyr iechyd proffesiynol.

Nawr mae cannoedd o staff Bae Abertawe yn cael eu hyfforddi i roi gofal a chysur ychwanegol i gleifion ar ddiwedd eu hoes pan fyddant ei angen fwyaf.

Ar yr un pryd, mae tîm newydd o wirfoddolwyr wedi'u penodi i ddarparu cymorth a chwmniaeth ychwanegol i gleifion sy'n derbyn gofal diwedd oes yn Hosbis Tŷ Olwen ar dir Ysbyty Treforys.

Yn aml mae ganddyn nhw gwestiynau i'w gofyn, ynghyd â theimladau o bryder, straen ac ofn am yr hyn sy'n digwydd i'r rhai y byddant yn eu gadael ar ôl.

Er mwyn helpu i leddfu'r pryderon hynny, mae tîm Gofal Diwedd Oes y bwrdd iechyd yn hyfforddi mwy o staff i ddod yn Hyrwyddwyr Diwedd Oes.

Mae sesiynau hyfforddi misol yn agored i'r holl staff. Mae mwy na 200 ohonyn nhw wedi dod yn bencampwyr dros y flwyddyn ddiwethaf.

Darperir hyfforddiant ar draws y bwrdd iechyd fel rhan o Wasanaeth PARASOL y Tim Gofal Diwedd Oes, sydd wedi'i leoli yn Nhŷ Olwen. Dyma'r tîm cyntaf a'r unig dim o'i fath yng Nghymru.

Yr arbenigwyr nyrsio clinigol PARASOL Glenda Morris a Philippa Bolton sy'n cyflwyno'r hyfforddiant, gyda'r gweithiwr cymorth Sarah Romano yn rhan allweddol o'r tîm.



Helen Martin, rheolwr cefnogi gwirfoddolwyr Hosbis Tŷ Olwen a'r gwirfoddolwr Chinch Gryniiewicz.

Baywatch yn ceisio troi'r llanw ar gwympiadau cleifion

Mae staff ysbytai yn lansio eu ‘Baywatch’ eu hunain – ond i gadw pobl yn ddiogel ar y wardiau yn hytrach nag ar y môr.

Fe fyddan nhw'n cymryd eu tro i wylïo cleifion Ysbyty Treforys sydd mewn perygl mawr o gwympo.

Wedi'i lansio'r mis hwn (Rhagfyr), bydd Baywatch yn gweld aelodau penodol o staff wedi'u lleoli mewn cilfach ward lle mae cleifion wedi'u hasesu i fod mewn perygl mawr o gwympo, gan ei gwneud hi'n haws eu monitro.

Gan weithio i rota bob awr, byddant wrth law i gefnogi cleifion, gan eu helpu i symud o gwmpas, eu cyngori ar esgidiau priodol a'u helpu i godi o'r gwely yn ddiogel pan fyddant yn gallu gwneud hynny.

Mae Louise Jenvey yn bennaeth nyrsio dros dro ar gyfer gwasanaethau llawfeddygol arbenigol ac yn arwain ar wella codymau ymhlith cleifion mewnol yn Ysbyty Treforys.

Meddai: “Rydym wedi cymryd y cam mawr i weithredu



Paul Murray, Is-gadeirydd Ymddiriedolaeth Tŷ Olwen (chwth) a rheolwr cefnogi gwirfoddolwyr Hosbis Tŷ Olwen Helen Martin (dde) gyda'r gwirfoddolwyr sydd newydd eu hyfforddi.

Dyweddodd Glenda: “Mae marwolaeth yn dal i fod yn bwnc tabŵ i lawer o bobl, sy'n ddealladwy, ond mae'n rhywbeth y mae'n rhaid i ni i gyd baratoi ar ei gyfer.

“I unrhyw un sy'n dod i ddiwedd eu hoes, mae'n gyfnod sensitif iawn.

“Rydyn ni eisiau gwneud yn siŵr bod unrhyw un sy'n gweithio yn y bwrdd iechyd yn ddigon hyderus i ymdrin â chleifion ar ddiwedd eu hoes yn y ffordd iawn.

“Rydym yn mynd â'r gofal diwedd oes a ddarperir yn Nhŷ Olwen allan i'r bwrdd iechyd. Rydym yn uwchsgilio gweithwyr gofal iechyd proffesiynol eraill i ddarparu'r gofal hwnnw.

“Mae cydnabod pan fydd rhywun yn marw yn hynod bwysig. Mae rhoi cynlluniau ar waith yn golygu bod y claf a'r teulu yn barod ar gyfer yr hyn sydd i ddod.”

Yn y cyfamser, mae Tŷ Olwen wedi croesawu ei saith gwirfoddolwr cyntaf sydd wedi'u hyfforddi'n arbennig i rôl arloesol o fewn y Gwasanaeth Gofal Lliniarol Arbenigol, sef Person i Mi.

Maen nhw'n cynnig eu hamser a chlust i wrando i gleifion sydd â salwch sy'n cyfyngu ar eu bywydau, sydd yn ystod misoedd olaf eu hoes neu sydd efallai heb fawr o ymwelwyr.

Maent hefyd yn rhoi cyfle i deulu a ffrindiau gael hoe yn ystod ymweliad, gan wybod y gall un o'r gwirfoddolwyr gadw cwmni i'w hanwyliaid.

Mae gwirfoddolwyr yn gweithio ochr yn ochr â staff i ddarparu cymorth un-i-un i gleifion a allai ddymuno rhannu eu straeon, eu gofidiau a'u pryderon.

Gallant hefyd helpu gyda thasgau ymarferol fel helpu cleifion i wneud galwadau ffôn a fideo i deulu a ffrindiau.

Dyweddodd Helen Martin, rheolwr cymorth gwirfoddolwyr Hosbis Tŷ Olwen: “Rydym yn credu y dylai pawb gael y cyfle am gwmniaeth os ydynt yn dymuno yn ystod eu cyfnod yn Nhŷ Olwen.

“Mae'n rôl anodd – gall fod yn flinedig yn emosiynol – felly roedd yn rhaid i ni ganfod pobol gyda'r rhinweddau personol i gwrrd â'r rôl.”

Chinch Gryniiewicz, un o'r gwirfoddolwyr cyntaf i gael ei hyfforddi, oedd gofawr ei bartner pan gafodd ddiagnosis o glefyd niwronau echddygol.

Dyweddodd: “Roedd yr hyfforddiant yn drylwyr iawn, ac fe wnaeth wahaniaeth mawr yn fy agwedd. Mae'r rôl yn un ddwyochrog. Rwy'n helpu'r cleifion, ond rwy'n cael llawer ohono hefyd.”



Mae Louise Jenvey yn arwain ar leihau codymau ymhlith cleifion mewnol yn Ysbyty Treforys.

“Gall ac mae cwmp tra yn yr ysbyty gael effaith sylweddol ar glaf, hyd yn oed os nad ydynt yn cael niwed corfforol,” meddai Louise.

“Ein nod yw gweithio gyda'n cleifion a'u cefnogi i fod yn rhan o'u hadferiad o salwch, rhoi gwybodaeth a chymorth iddynt wneud penderfyniadau da ynghylch sut a phryd i symud o gwmpas ac, yn anad dim, lleihau niwed.”

egwyddorion Baywatch ar draws pob ward yn Ysbyty Treforys.

“Os yw claf eisiau codi o'r gwely, mae'n golygu bod rhywun yno i'w helpu a'i gefnogi i symud yn ddiogel.”

Canfu arlowg o gwympiadau gan gleifion mewnol blaenorol yn Ysbyty Treforys dros gyfnod o amser bod mwyafrif y cwympiadau yn digwydd wrth erchwyn y gwely pan oedd awydd y claf i symud yn cael ei orbwyso gan ei allu corfforol, yn enwedig ar ôl llawdriniaeth.

“Bydd y fenter hon yn ein helpu i ymgysylltu â chleifion ac yn caniatáu i ni gael sgysiau â nhw fel y gallant wneud y penderfyniad cywir ynghylch sut a phryd i symud,” ychwanegodd Louise.

“Mesur ataliol yw ceisio eu cefnogi i fod mor annibynnol â phosib heb eu rhoi mewn perygl.”

Er mai staff nyrsio a gweithwyr cymorth gofal iechyd fydd yn ymgymryd â rôl Baywatch yn bennaf, y gobaith yw y bydd yn datblygu i ddull amlddisgyblaethol.

Sut i adnabod ansawdd

Mae'r bwrdd iechyd wedi bod yn gweithio i wneud ansawdd ei brif flaenoriaeth. Drwy ymgysylltu â chleifion, staff a'n cymunedau, rydym wedi datblygu dealltwriaeth a rennir o beth mae ansawdd yn ei olygu i ni a sut allwn ei roi wrth wraidd popeth a wnawn.



Hazel Powell, Dirprwy Gyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad Cleifion

Strategaeth Ansawdd newydd

Mae'r ychydig flynyddoedd diwethaf wedi bod yn sioc i'r system nas gwelwyd erioed o'r blaen i'r GIG. Mae COVID-19 wedi rhoi gwasanaethau dan bwysau mawr, ledled Cymru a ledled y DU. Mae adnoddau wedi'u hymestyn, mae rhestrau aros wedi mynd i'r cyfeiriad anghywir ac mae cyflawni ein nodau recriwtio a chadw staff wedi bod yn her fawr.

Er gwaethaf clywed sôn weithiau bod y pandemig y tu ôl i ni nawr, mae'r heriau a ddaeth yn ei sgil wedi trawsnewid tirwedd y GIG am byth. Mae wedi ein gorfodi i wynebu a datrys problemau newydd, i addasu a datblygu dulliau newydd ac i weld pethau trwy lens wahanol. Mae hyn i gyd wedi ein helpu i ddysgu, datblygu a thyfu gyda'n gilydd.

Rydym yn fwrdd iechyd uchelgeisiol ym Mae Abertawe, gyda gweithlu dawrus ac ymroddedig, ac rydym yn cydnabod y daw cyfle gyda phob her. Mae ein prif weithredwr, Mark Hackett, wedi rhannu ei weledigaeth ar gyfer y dyfodol ac nid yw'n ymwneud â dod yn ôl i normal. Mae'n ymwneud â chodi'r bar, gwella safonau, caniatáu i staff gyflawni eu potensial mewn swyddi y maent yn falch o'u cyflawni a gwneud pethau'n well i'n cleifion. Yn fyr, mae'n ymwneud â gofal iechyd o ansawdd gwell.

Wrth i ni wella a newid, rydym yn cynyddu ein hymrwymiad i ansawdd fel ein prif flaenoriaeth. Rydym ni eisiau dysgu pan fydd pethau'n mynd o chwith, yn ogystal â phan maent yn mynd yn iawn, i'n helpu ni i wneud yn siŵr ein bod ni'n rhoi'r gofal gorau posibl bob amser.

Ond sut yn union mae gofal gorau yn edrych? Rydym ni i gyd yn dod i'r gwaith ac yn ymdrechu i wneud y gorau y gallwn. Mae mynd gam ymhellach a thu hwnt yn rhan annatod o'r ffordd rydym yn gweithio. Ond sut gallwn ni wybod bod yr hyn rydym yn ei gyflawni gyda'n gilydd yn ddigon da?

Mae ein tîm arweinyddol newydd lansio'r hyn y maent yn ei alw'n Sgwrs Fawr, sef cyfle i staff ar draws y bwrdd iechyd rannu syniadau, gwybodaeth, arbenigedd a phrofiad fel y gallwn ddysgu gyda'n gilydd am yr hyn rydym yn ei wneud yn dda a'r hyn y gallwn ei wneud yn well.

“I mi mae'n ymwneud â hyn” meddai'r Prif Weithredwr Mark Hackett, “Beth fyddwn i eisiau ar gyfer fy neulu a ffrindiau? Os yw'n teimlo'n ddigon da iddynt hwy, rwyf eisiau i bawb arall wybod pa mor dda yw hynny. Ac os nad yw'n teimlo'n ddigon da iddynt hwy, rwyf am wneud rhywbeth amdano.”

Yn gynharach eleni, aeth y bwrdd iechyd ati i ddatblygu Strategaeth Ansawdd a meithrin System Rheoli Ansawdd i'w chefnogi.

Mae Steve Spill, Is-Gadeirydd Bae Abertawe a Chadeirydd y pwyllgor ansawdd a diogelwch yn egluro “Mae cyfraith Cymru yn gosod Dyletswydd Ansawdd arnom, sy'n golygu bod yn rhaid i ni wneud yn siŵr ein bod yn gwella ansawdd a chanlyniadau i'n cleifion ym mhopeth a wnawn.

“Ac mae'r ymgyrch am ansawdd yn berthnasol i'n holl leoliadau gofal o wasanaethau cymunedol, gofal sylfaenol, gofal eilaidd, iechyd meddwl a gofal anabledd dysgu i'r gwasanaethau rydym ni'n eu darparu gyda sefydliadau y tu allan i'r GIG.

Eglurodd y Dirprwy Gyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad y Claf, Hazel Powell, “mae'r strategaeth yn nodi ein huchelgeisiau ar gyfer gwella ansawdd ar gyfer y pum mlynedd nesaf ond rydym yn cydnabod bod sut rydym yn diffinio ansawdd yn darged symudol. Mae angen i'n Sgwrs Fawr ddal ati fel nad ydym yn anghofio am a oes angen i ni newid ein blaenoriaethau i gyflawni ein haddewidion.

“Rydym eisiau datblygu system rheoli ansawdd sy'n cefnogi

ein staff i wneud y peth iawn, bob tro.”

Yn gynharach eleni adolygwyd strwythurau llywodraethu ansawdd y bwrdd - ein trefniadau mewnol ar gyfer sicrhau ansawdd - a helpodd i nodi rhai o'r newidiadau sydd eu hangen i wneud y Strategaeth Ansawdd yn llwyddiant. Edrychodd ein uwch dimau rheoli ar arfer gorau ar gyfer systemau ansawdd gofal iechyd mewn mannau eraill i'n helpu i ddeall sut beth yw system o safon fyd-eang.

“Rydym yn deall bod cyrraedd sefyllfa o roi 'gofal o'r ansawdd gorau' yn golygu gwrando ar ein staff ac ymgysylltu â nhw a dysgu o'u profiadau” meddai Richard Evans, Cyfarwyddwr Meddygol Gweithredol Bae Abertawe.” Felly wrth ddatblygu ein huchelgeisiau a'n blaenoriaethau ar gyfer ansawdd dros y pum mlynedd nesaf, ein cam cyntaf oedd gofyn cwestiynau a gwrando ac ymgysylltu, gan ein helpu i ddatblygu gweledigaeth gyffredin ar gyfer y dyfodol wedi'i hadeiladu o amgylch bwrdd iechyd gyda lleisiau staff, o bob lefel, wrth wraidd y weledigaeth.

“Mae hyn wedi bod yn allweddol i sut mae'r system rheoli ansawdd newydd wedi'i datblygu.”

” Yn fy swydd, rwy’n edrych ar ansawdd profiad y staff a sut rydym yn cydnabod staff am y gwaith caled maent yn ei wneud. ”

Emma Arnold

Hwylusydd Arweiniol OD / Profiad Staff



Beth yw ansawdd dda?

Ymunwch Â'N SGWRS FAWR

A gadewch inni barhau i wella gyda'n gilydd

Mae angen i ansawdd y
gofal rwy'n ei gynnig
fod yn ddigon da i mi fel nyrs.

"Ac i mi fel mam."

Rebecca Davies
Deputy Head Of
Nursing
Dirprwy Benhaeth
Nyrsio

What does good quality
look like?

Join OUR BIG CONVERSATION

and let's keep getting better together

"The quality of care I
provide needs to be good
enough for me as a nurse.

"And for me as a mum."



Dysgwch fwy a chymerwch ran.
Chwiliwch am 'Strategaeth Ansawdd'
ar fewnwyd y staff.



GIG
CYMRU
NHS
WALES
Bwrdd Iechyd Prifysgol
Bae Abertawe
Swansea Bay University
Health Board

Find out more and get involved.
Search 'Quality Strategy'
on the staff intranet.

Sut ddylai ansawdd da edrych

Mae ymgysylltu â staff, cleifion a theuluoedd ynghylch ein Strategaeth Ansawdd wedi helpu i lunio blaenoriaethau’r bwrdd iechyd ar gyfer ansawdd ar gyfer y pum mlynedd nesaf. Bydd ein System Rheoli Ansawdd, sy’n sail i’r strategaeth, yn rhoi diweddariadau misol i’r Bwrdd, gan ddangos lle rydym yn gwneud yn dda a lle mae angen i ni wneud yn well.

Dywed Cyfarwyddwr Gweithredol Nyrsio’r bwrdd, Gareth Howells, “Er mwyn i ni gyflawni gofal o ansawdd uchel mae’n rhaid i ni sicrhau bod gennym ni’r bobl gywir, yn y lle cywir, yn gwneud y pethau cywir ar yr amser cywir.

“Ond yn y pen draw, mae’r strategaeth ansawdd hon yn ymwneud â phobl. Ar ôl gwrandao ar ein cleifion, ein staff, a’n cymunedau, rydym wedi datblygu pedwar uchelgais ansawdd allweddol i’n helpu i ddarparu’r gofal gorau posibl – yn gyntaf a phob tro.”

Ein huchelgeisiau ansawdd yw...

Darparu gofal diogel a dibynadwy

Gyda 'diogel', rydym yn golygu na ddylai unrhyw niwed y gellir ei osgoi ddod i gleifion pan fyddant yn ein gofal. Ac mae 'dibynadwy' yn golygu darparu gofal cyson y mae cleifion yn gwybod y gallant ddibynnu arno. Yn syml, rydym am gyflawni ein hymrwymiad i ansawdd ym mhob maes, wrth sicrhau bod cyn lleied o bethau’n mynd o chwith â phosibl.

Bydd ein strategaeth yn helpu i wella diogelwch cleifion a lleihau niwed y gellir ei osgoi. Bydd casglu a dadansoddi data am ddigwyddiadau diogelwch cleifion yn ein helpu i ddileu 'digwyddiadau na ddylid byth ddigwydd' (pethau na

ddylai byth ddigwydd yn ystod llawdriniaethau). Gall hefyd helpu i sicrhau ein bod yn rhagnodi’r meddyginiaethau cywir, yn y ffordd gywir a’n helpu i ddeall, mesur a lleihau marwolaethau y gellir eu hosgoi mewn ysbytai.

Sefydliad y mae ein cymunedau a’n cleifion yn falch ohono

Mae heriau Covid-19 wedi gwneud cyfathrebu â chleifion a’u theuluoedd hyd yn oed yn anoddach mewn rhai ffyrdd ond maent hefyd wedi ein harwain i ddarganfod ffyrdd newydd ac arloesol o estyn allan. Ond mae mwy i’w wneud o hyd.

Mae ein cleifion a’u theuluoedd yn hynod o bwysig i ni, ac rydym yn cydnabod bod eu profiadau uniongyrchol yn hanfodol i ni allu parhau i ddatblygu a dysgu. Felly mae gofal o ansawdd gwell yn golygu rhoi llais iddynt a gwrandao ar yr hyn y gallant ein helpu i’w ddeall, yn enwedig y bobl hynny y clywir eu barn yn llai aml. Mae gennym eisoes sawl ffordd y gall pobl gymryd rhan yn ein gwaith a byddwn yn edrych i weld sut y gallwn gynyddu’r cyfleoedd hynny a rhoi’r cymorth sydd ei angen ar bobl i chwarae rhan.

Mae rhai cymunedau yn wynebu mwy o risg o iechyd gwaeth nag eraill am wahanol resymau. Credwn yn gryf nad oes unrhyw ansawdd heb gydraddoldeb, i'n cleifion ac i'n staff. Ein blaenoriaeth fydd gwneud yn siŵr ein bod yn darparu'r un ansawdd rhagorol o wasanaeth i bawb rydym yn eu gwasanaethu.

Gwyddom hefyd y gall siaradwyr Cymraeg wynebu rhai materion penodol pan fydd arnynt angen gofal. I rai, mae cael gofal yn y Gymraeg, pan fyddant fwyaf bregus, yn hanfodol i gynnal urddas a pharch a byddwn yn cefnogi staff i nodi, deall a bodloni anghenion.

Staff wedi'u grymuso

Mae gennym ni i gyd rôl mewn gwella ansawdd. Mae cynnwys a gwrandao ar ein staff ar lawr gwlad yn hollbwysig. Mae angen i ni ddysgu beth sy'n eu helpu neu'n eu rhwystro rhag gwneud newidiadau cadarnhaol i ofal cleifion wrth hefyd ofyn sut y gallwn wneud gwelliannau o fewn timau i wella ansawdd gofal?

Mae sut mae staff yn teimlo am yr hyn maent yn ei wneud a ble maent yn gweithio yn bwysig iawn. Mae staff sy'n ymfalchio yn eu gwaith yn tueddu i fod yn hapusach, yn fwy cymhellol ac yn fwy cynhyrchiol, sydd yn ei dro yn trosi i ofal o ansawdd gwell a phrofiad gwell i gleifion.

Gwasanaethau hygyrch o ansawdd uchel, nawr ac yn y dyfodol

Mae darparu’r driniaeth sydd ei hangen ar ein cleifion, pan fydd ei hangen arnynt, yn hollbwysig. Gwyddom sut y gall aros am ofal beri pryder i gleifion a bod yn rhaid i ni wneud mwy i leihau amseroedd aros. Er mwyn i ni fynd i’r afael â rhai o’r heriau ym maes gofal heb ei drefnu, mae’n bwysig bod gennym le yn ein hysbytai i ofalu am y rhai y mae angen iddynt fod yno, a’n bod yn darparu gofal i bobl yn y gymuned pan mai dyna’r lle gorau iddynt fod.

Gall llawdriniaethau sy'n cael eu canslo fod yn ofidus iawn i gleifion hefyd. Mae hefyd yn rhwystredig i'n staff ac yn amharu ar y gofal o ansawdd uchel yr ydym am ei ddarparu. Byddwn yn defnyddio data i reoli faint o welyau arbenigol sydd ar gael ac amrywiadau yn y galw am ofal brys yn well i’n helpu i leihau nifer yr achosion o ganslo.

Gweithio gyda'n gilydd i gyflawni ar gyfer cleifion

Dywed Hazel Powell, Dirprwy Gyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad y Claf, “Bydd angen ymdrech tîm enfawr i gyflawni’r nodau hyn. Credwn fod ein strategaeth yn dangos ein hymrwymiad i wneud newidiadau i’r ffordd rydym yn gweithio, fel bod ansawdd y gofal a ddarparwn i’n cleifion wrth wraidd popeth a wnawn.

Ychwanegodd Pennaeth Dros Dro Ansawdd a Diogelwch Angharad Higgins “Mae deall yr hyn sydd bwysicaf i gleifion, mesur pa mor dda yr ydym yn darparu hynny a gwybod ble rydym yn sefyll o’i gymharu â’r gorau, yn golygu y gallwn ddeall beth sydd angen ei wneud i ddarparu gwasanaeth o ansawdd rydym i gyd am ei weld.

“Trwy wneud yn siŵr fod gennym ni’r sgiliau, yr offer a’r adnoddau cywir ar waith i ddarparu’r gwasanaethau, gallwn sicrhau gofal iechyd o’r ansawdd gorau posibl drwy’r amser i’n holl gymunedau.”

I ddarganfod mwy am ein System Rheoli Ansawdd, i gael mynediad at ein hyb ansawdd a diogelwch, ac i ddarganfod sut y gallwch chi gymryd rhan ewch i chwilio am 'Strategaeth Ansawdd' ar fewnrwyd y staff.



“ Mae ansawdd yn gyfrifoldeb ar bawb. Mae’n ymwneud â’r tîm cyfan yn cymryd rhan mewn darparu gofal diogel ac effeithiol bob amser. ”

Kellie Bateman
Cofrestrydd Llawdriniaeth Cyffredinol

Pennod newydd ar gyfer Gwasanaeth Meddygaeth Aciwt

Mae'n ddyhead sydd wedi ymestyn dros ddegawd neu fwy, ond o'r diwedd mae meddygaeth aciwt ym Mae Abertawe yn esblygu i fodel un safle newydd - yn barod i gwrdd â'r heriau o ofalu am ein cleifion sy'n heneiddio ac ag anghenion cymhleth.

Dros y flwyddyn ddiwethaf mae llawer iawn o waith wedi bod ar y gweill i ad-drefnu meddygaeth aciwt, gan ganolbwyntio'n bennaf ar ein gweithlu i dddod o hyd i'r ffyrdd gorau o ddarparu'r gwasanaeth ar ei newydd wedd ar un safle tra'n cadw lles staff yn brif flaenoriaeth.

Mae cyfuno ein derbyniad meddygol aciwt yn Ysbyty Treforys a lansio ein Hyb Aciwt newydd yn un o'r newidiadau mwyaf i wasanaethau y mae'r bwrdd iechyd wedi'i wneud.

Ar 5 Rhagfyr dechreuwyd cam cyntaf yr Hyb Aciwt newydd yn Ysbyty Treforys. Bydd newidiadau pellach i'r ffordd y caiff meddygaeth aciwt ei darparu yn cael ei chyflwyno dros weddill mis Rhagfyr a mis Ionawr, gyda cham dau o fis Chwefror ymlaen.

Mae gan yr Uned Aciwt newydd, a elwir hefyd yn Hyb Aciwt, 45 o welyau ac Uned Gofal Brys ar yr Un Diwrnod (SDEC). Mae wardiau meddygol yn Nhreforys hefyd wedi cael eu hail-ddynodi i gefnogi nifer o arbenigeddau meddygol, ac mae lolfra ryddhau benodedig ar gyfer 15 o glefion.

Mae'r newidiadau hanfodol hyn yn digwydd gyda chreu'r Is-adran Feddygaeth newydd, dan arweiniad Cyfarwyddwr Grŵp Cyswllt Fiona Hughes, Cadeirydd Clinigol yr Is-adran Dr Rhodri Edwards, a Phennaeth Nyrsio Dros Dro Emma Mitchell. Roedd Cyfarwyddwr Meddygol Ysbyty Treforys, Mark Ramsey, hefyd yn allweddol wrth helpu i roi'r is-adran newydd a'r newidiadau i wasanaethau ar waith.

Mae Cadeirydd Clinigol Adrannol newydd Bae Abertawe ar gyfer Meddygaeth, Rhodri Edwards, yn Geriatregydd Ymgynghorol. Mae ei arbenigedd profesiynol mewn gofalu am bobl hŷn yn cyd-fynd â phroffil y mwyafrif helaeth o'n cleifion (mae bron i naw o bob 10 claf ar ein wardiau yn oedrannus).

Mae'r Hyb Aciwt yn canolbwyntio'n fwy manwl ar asesiad ar gyrraedd a thriniaeth o fewn 48 awr er mwyn osgoi derbyniadau diangen - yn hytrach mae cymaint mwy o'r henoedd hyn yn gallu mynd adref nawr.

Dywedodd Rhodri, a lansiodd y gwasanaeth ICOP (Gofal Integredig i Bobl Hŷn) yn Ysbyty Singleton: “Mae mwyafrif y cleifion yn yr ysbyty yn hŷn. Yn hanesyddol nid ydym wedi bod yn dda iawn am drefnu gofal o amgylch anghenion y cleifion hyn.

“Mae'n dal yn wir nad yw'r rhan fwyaf o bobl hŷn yn yr ysbyty o reidrwydd o dan dîm geriatrig pwrpasol gyda mynediad i fanteision timau amlddisgyblaethol arbenigol.

“Rwy'n meddwl bod hwn wedi bod yn gyfle i ddylunio system sy'n well ar gyfer y grŵp hwn o gleifion.

“Mae angen i bob claf gael mynediad hawdd at ofal ysbyty aciwt o ansawdd uchel pan fydd ei angen arnynt, ac yna gallu cael ei drosglwyddo yn ôl i'r gymuned cyn gynted â phosibl weithiau gyda chynllun parhaus ar gyfer triniaeth ac adsefydlu.

Ategodd: “Mae wedi bod yn daith hir i gyrraedd y cam hwn. Mae capasiti gweithlu a gwelyau wedi bod yn faterion pwysig i fynd i'r afael â nhw. Bu disgygliadau o greu canolfan feddygol aciwt ers amser maith ac mae bron pawb yn meddwl mai dyna'r peth iawn i'w wneud sy'n beth mor gadarnhaol.

“Oes, mae rhai gofidion a phryderon, ond mae'r rheini'n ymwneud â materion penodol. Does neb wedi cwestiynu ei fod yn beth iawn i'w wneud fel model clinigol, sy'n beth da iawn yn fy marn i.”

Mae gan yr Hyb Aciwt newydd welyau asesu i gleifion am hyd at 48 awr, ac mae ei wasanaeth SDEC yn elwa o fewnbwn mawr gan feddygon teulu, gan wneud y defnydd gorau o feddygon teulu profiadol.

Mae'r Hyb Aciwt yn cefnogi'r Adran Achosion Brys, gan dderbyn cyfran fawr o gleifion meddygol a oedd yn draddodiadol wedi mynd drwy'r Adran Achosion Brys. O dan y model meddygaeth aciwt newydd, bydd ED yn y dyfodol yn gallu canolbwyntio'n well ar drama mawr ac argyfyngau 999 fel strôc ac ataliad y galon.

Dywedodd Rhodri: “Yn Abertawe bydd gennym ein huned feddygol aciwt benodol ein hunain lle bydd cleifion yn cael eu hasesu'n gyflym ac yn effeithlon, a bydd llawer o wahanol arbenigeddau meddygol o fewn cyrraedd.

“Bydd ffocws gwirioneddol ar y 24-48 awr gyntaf yna o dderbyniad pobl i'r ysbyty, a dwi'n meddwl ein bod ni wedi cael trafferth gwneud hynny yn hanesyddol. Dyma gyfle i wella cymaint â hynny.

“Mae yna ardal asesu aciwt i bobl hŷn gyda 15 o welyau pwrpasol ar gyfer pobl hŷn, a bydd hwnnw'n cael mynediad at y tîm amlddisgyblaethol a'r holl bethau rydyn ni wedi bod yn gweithio arny'n nhw, fel OPAS (Gwasanaeth Asesu Pobl Hŷn) ac ICOP, ond wedi ei gyfnerthu mewn un lleoliad.

“Mae'r darnau hyn o'r jig-so ehangach yn dod at ei gilydd, gyda chysle i gyflawni ar raddfa.”

Ychwanegodd Rhodri y byddai'r model newydd hefyd yn helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau mynediad yn y system.

“Yn flaenorol, roedd cleifion a dderbyniwyd i Singleton ac oedd angen mynediad at wasanaethau arbenigol fel arenrol neu orthopaedeg weithiau'n cael trafferth cael y cymorth hwnnw. Tra gyda ni i gyd ar un safle bydd gennym ni lawer gwell mynediad cyfartal i'r holl wasanaethau hynny i'r holl gleifion.”

Dywedodd ei fod am ddatblygu diwylliant o fewn yr Is-adran Feddygaeth lle roedd yr holl gydweithwyr yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi a bod ganddynt ymdeimlad gwirioneddol o berchnogaeth o'u rolau yn y sefydliad.

“Mae hyn yn hollbwysig wrth i ddwy adran feddygaeth uno. Byddwn am i bob cydweithiwr deimlo eu bod yn rhan o gynllun sefydliadol i ddatblygu eu harbenigedd.

“Rydw i eisiau creu ethos lle mae gwella ansawdd a gofal meddygol aciwt yn cael eu gwerthfawrogi, ac mae cydweithwyr yn teimlo eu bod wedi'u grymuso i weithio ar y cyd i wella gwasanaethau. Rwyf am feithrin diwylliant dysgu cryf lle mae gwelliannau mewn gofal diogel i gleifion yn cael eu blaenoriaethu.”

Dywedodd fod hyfforddeion rhagorol wrth galon unrhyw sefydliad gofal iechyd llwyddiannus.

“Rhaid i'r Is-adran Meddygaeth wirioneddol flaenoriaethu a gwerthfawrogi addysg a hyfforddiant yn ei holl weithgareddau.”

Roedd gofal integredig hefyd yn allweddol, meddai, gyda'r adran yn gweithio'n effeithiol gyda chydweithwyr i oresgyn y rhwystrau traddodiadol rhwng iechyd a gofal cymdeithasol, gofal sylfaenol ac eilaidd ac iechyd corfforol a meddyliol.

Yn gweithio ochr yn ochr â Rhodri mae pedwar cyfarwyddwr clinigol, 11 arweinydd clinigol, a rheolwyr cyfarwyddiaethau a gwasanaethau.

Mae'r pedwar cyfarwyddwr clinigol yn cynnwys Dr Chris Hudson a Dr Sophie Henson a fydd yn canolbwyntio ar nifer o feddyginiaethau arbenigol. Mae Chris yn gofalu am strôc, niwroleg, diabetes/endocrin a gofal yr henoedd. Mae Sophie yn gofalu am gastroenteroleg endosgopi ac anadlol.



Cadeirydd Clinigol yr Is-adran Dr Rhodri Edwards

Dr Liz Davies, sydd â gofal brys yn ei chylch gwaith, yw'r cyfarwyddwr clinigol ar gyfer meddygaeth frys, yr Uned Mân Anafiadau yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot, meddygaeth aciwt a gofal brys yr un diwrnod. Y cyfarwyddwr clinigol arenrol yw Dr Clare Parker.

Am fanylion llawn y strwythur rheoli Meddyginiaeth newydd, gweler y fewnrwyd.

Cyflwyno'n raddol

Yn y cam cyntaf hwn, mae pob claf meddygol yn cael ei asesu yn AMU, gyda'r gwelyau eiddilwch arhosiad byr a meddyginiaeth arhosiad byr newydd yn cael eu defnyddio ar gyfer cleifion y byddai angen eu derbyn fel arall. Mae cleifion 999 sy'n cael eu hisraddio a chleifion Trin a Throsglwyddo yn cael eu trosglwyddo i Ysbyty Singleton am arhosiad hirach.

Mae'r Is-adran Feddygaeth newydd a newidiadau cysylltiedig i'r arweinyddiaeth ar waith, ynghyd ag aliniad ward arbenigol yn Nhreforys. Yn Singleton rydym wedi dechrau dod â chleifion sydd wedi'u hoptimeiddio'n glinigol ynghyd sy'n barod i'w rhyddhau i wardiau penodedig a dechreuodd gwasanaeth atgyfeirio meddygon teulu Uned Mynediad Sengl Ieihau wrth i gleifion gael eu cyfeirio at yr Uned Feddygol Aciwt. Yng Nghastell-nedd Port Talbot byddwn yn canoli adsefydlu yn dilyn rhaglen a arweinir gan dimau cymunedol i ryddhau cleifion sydd wedi'u hoptimeiddio'n glinigol yn ddiogel.

Ar ôl y Flwyddyn Newydd mae'r derbyniad meddygon teulu dros y penwythnos yn symud o Singleton i Dreforys a bydd y derbyniad meddygon teulu yn ystod yr wythnos yn dod i ben o 23 Ionawr pan fydd yr SAU yn rhoi'r gorau i gymryd cleifion a fydd bellach i gyd yn defnyddio'r gwasanaeth newydd yn yr Hyb Aciwt.

Mae Cam 2 o'r ailgynllunio yn dechrau ym mis Chwefror gyda chanoli'r holl feddyginiaeth aciwt yn Nhreforys gan gynnwys timau meddygol a gwaith ad-drefnu wardiau Dyfed a Thawe wedi'i gwblhau. Bydd y broses o ganoli adsefydlu ar y gweill a bydd y 120 gwely interim ar gyfer cleifion sydd wedi'u hoptimeiddio'n glinigol yn gweithredu yn Singleton tra bydd rhaglenni newydd yn cael eu rhoi ar waith. Mae hyn er mwyn cynyddu eu rhyddhau'n ddiogel a rhoi diwedd ar y profiad gwael i'r cleifion hyn nad oes angen iddynt fod yn yr ysbyty mwyach.

Clinig toriadau Treforys yn agor

Mae clinig torasgwrn pwrpasol newydd gwerth £2 filiwn yn cynyddu'r amser sydd wedi'i neilltuo ar gyfer gofal cleifion ac yn lleihau'r amseroedd aros am driniaeth ar ôl agor yn Ysbyty Treforys.

Mae'r clinig wedi dychwelyd i Dreforys ar ôl symud i Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ar ddechrau Covid i greu mwy o le ar gyfer uned gofal dwys.

Mae'r gwasanaeth wedi'i leoli lle'r oedd y pwll hydrotherapi wedi'i leoli'n flaenorol, gydag ysbytai Singleton a Chastell-nedd Port Talbot bellach yn ganolbwynt ar gyfer gwasanaethau hydrotherapi yn dilyn ymgynghoriad ymgysylltu â'r cyhoedd.

Mae gan y clinig torasgwrn newydd yn Nhreforys fwy o gapasiti gyda mwy o ystafelloedd ymgynghori, triniaeth a phlastr ynghyd â chyfleuster plastr pwrpasol. Mae wedi'i leoli hanner ffordd ar hyd y prif goridor ac yng nhefn yr adran ffisiotherapi.

Ar ôl cael diagnosis naill ai yn yr Uned Mân Anafiadau yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot neu'r Adran Achosion Brys yn Nhreforys, mae cleifion yn cael eu hasesu gan feddygon ymgynghorol trwy Glinig Torasgwrn Rhithwir cyn cael eu trin fel claf allanol.

Mae Natalie Heguye ymhlith y cleifion fydd yn cael eu trin yn y clinig newydd ar ôl dioddef o droed wedi ei thorri.

Meddai: “Mae fy nhriniaeth wedi bod yn gyflym ac effeithlon iawn. Rydw i wedi bod yn falch iawn gyda'r clinig newydd – mae'n newydd, yn lân, yn fwy ac yn edrych yn wych. Mae hefyd yn haws i mi o ran lleoliad.



(Chwith i'r Dde) Technegydd Plaster Deb Isley, Myfyriwr Nysrio Likitha Eedara, Hyfforddai Clerigol Michelle Azari.

“Rydw i wedi bod ychydig o weithiau dros yr wythnosau diwethaf, a bob tro mae wedi bod yn brofiad dymunol.”

Daw manteision pellach i'r symudiad hwn gan fod yr ymgynghorydd ar alwad wedi'i leoli yn Nhreforys am hyd y cyfnod ar alwad ac nid ar draws nifer o safleoedd. Mae amser a gollwyd yn flaenorol i deithio yn ystod y cyfnod ar alwad yn cael ei gyfeirio'n ôl i ofal cleifion ac mae'n gwella'r gallu i drawsgyflenwi gweithgareddau clinigol eraill, megis theatrau trawma.

Mae cyfleuster plastr pwrpasol hefyd yn atal oedi wrth ryddhau cleifion lle bu'n rhaid i glaf mewnol aros i dechnegydd plastr gyrraedd Ysbyty Castell-nedd Port Talbot

cyn y gellid gosod cast newydd arno.

Dyweddodd Lynsey Gwilliam, Prif Nyrs y Clinig Torasgwrn: “Mae'n gyfleuster newydd gwych gyda mwy o gapasiti ac offer newydd sy'n helpu i wella gofal cleifion.

“Mae symud i'n clinig torri asgwrn newydd yn Nhreforys hefyd yn helpu o ran hyfforddiant llawfeddygol, tra bydd ystafell Clinig Torasgwrn Rhithiol gwell yn galluogi hyfforddeion i ymuno â'r clinig, sy'n wych ar gyfer eu datblygiad.

“Mae bod wedi'ch lleoli yn yr un ardal gyda gwasanaethau therapi hefyd yn rhoi agwedd gyfannol tuag at ofal cleifion.”

Gwasanaeth Gadael Toriadau newydd

Mae trosglwyddo gwasanaethau ysbyty traddodiadol i'r gymuned yn gwneud cynnydd mawr gyda lansiad y Gwasanaeth Rhyddhau Torasgwrn newydd.

Gall pobl hŷn sydd fel arfer yn wynebu cyfnod hir yn yr ysbyty ar ôl torri asgwrn bellach adael yn llawer cynharach, gyda chymorth targedig newydd yn cael ei gynnig iddynt yn eu cartrefi eu hunain.

Mae'r grŵp hwn o gleifion fel arfer angen mwy o help i ymolchi, gwisgo, gofalu amdanynt eu hunain ac ail-ennill hyder wrth symud o'i gymharu â pherson iau.

Byddai person hŷn fel arfer yn treulio tua thair i bedair wythnos yn yr ysbyty gyda braich, pont yr ysgwydd neu belfis wedi torri, a phum wythnos neu fwy gyda chlun wedi torri.

Ond gyda chyflwyniad y Gwasanaeth Rhyddhau Torasgwrn newydd gallant gael eu rhyddhau o'r ysbyty o leiaf 10 diwrnod ynghynt.

Nid yn unig y gallant fynd adref yn gyflymach i wella, ond disgwyli'r 100 neu fwy o ddyddiau gwely ysbyty yr wythnos fod ar gael i gleifion eraill.

Mae timau amlddisgyblaethol o'r wardiau rhithwir, Gwasanaeth Asesu Pobl Hŷn, Trawma ac Orthopaedeg a'r gwasanaethau Rhyddhau'n Gynnar â Chymorth (ADC) yn cydweithio i ddarparu'r gwasanaeth newydd.

O fewn yr wythnos gyntaf, roedd pump o gleifion Castell-nedd Port Talbot yn gallu mynd adref yn gynnar. Dros y misoedd nesaf – wrth i'r gwasanaeth gael ei gyflwyno ar draws Bae Abertawe – mae disgwyl i 10 claf yr wythnos elwa.

Dyweddodd Dr Anjula Mehta, Dirprwy Gyfarwyddwr Meddygol Bae Abertawe: “Mae angen mewnbwn ar y cleifion hyn gyda rheoli poen ac adsefydlu, ond yn ogystal mae angen ychydig mwy o help gyda gofal personol arnynt nag y byddai person iau – fel help i wisgo neu fynd i mewn ac allan o gadair. Nid am byth, dim ond am gyfnod nes eu bod yn gallu symud yn

well, yn rhydd o boen, ac yn annibynnol eto.

“Yn sicr roedd potensial i'w cael nhw allan i leoliad ward rithwir, ond roedd angen y gofal personol ychwanegol hwn arnynt. Felly rydym yn falch iawn bod y tim Rhyddhau'n Gynnar â Chymorth yng Nghastell-nedd Port Talbot yn gallu darparu'r mewnbwn hwn. Maen nhw'n mynd i gartrefi pobl dwy neu dair gwaith y dydd a hefyd yn darparu adsefydlu fel rhan o'r cyswllt â chleifion lle bo angen.

“Maen nhw'n annog cleifion i godi a gwneud pethau eu hunain, maen nhw'n eu grymuso i symud a dod yn annibynnol yn gyflymach yng nghysur eu cartref eu hunain.

“Mae'r cleifion yn cael cymorth meddygol, nysrio, therapi galwedigaethol a ffarmacolegol gan y tim wardiau rhithwir, a'r gofal personol a ffisiotherapi gan y tim ADC.

“Felly yn hytrach na chadw cleifion toriad gwddf neu ffemwr (clun) yn yr ysbyty am dair, pedair neu hyd yn oed bum wythnos, rydym yn eu tynnu allan ar ddiwrnod wyth neu naw pan fyddant yn dechrau symud.

“Rydyn ni'n lapio popeth sydd ei angen o gwmpas y claf yn y cartref am dair wythnos ac yna gobeithio eu bod nhw'n ôl i'r hyn maen nhw'n ei wneud o'r blaen.”

Esboniodd Dr Mehta fod cleifion yn gwella'n gyflymach pan fyddant gartref mewn amgylchedd cyfarwydd. Mae bod adref hefyd yn lleihau'r risg o dda'i heintiau a cholli ffitrwydd a mas cyhr oherwydd anweithgarwch.

Mae'r model wardiau rhithwir, sy'n gynyddol lwyddiannus o ran gofalu am bobl yn eu cartrefi yn hytrach nag ysbyty, yn helpu i leihau hyd arosiadau yn yr ysbyty a gwella llif cleifion.

Mae gan Fae Abertawe ward rithwir weithredol yn yr wyth clwstwr, gyda llwyth achosion cyffredinol o tua 240 o gleifion. Mae cyflwyniad dau gam wedi bod i'r wardiau rhithwir dros y 12 mis diwethaf, gyda'r pedwar olaf yn fwy ym mis Medi.

Hyd yma mae wardiau rhithwir wedi arbed dros 8,000 o ddyddiau gwely a gwelwyd gostyngiad sylweddol mewn derbyniadau o bob clwstwr.



Dr Anjula Mehta, Dirprwy Gyfarwyddwr Meddygol Bae Abertawe

Gwelyau'r cleifion eu hunain yw'r gwelyau mewn ward rithwir, yn hytrach na ward ysbyty ffisegol. Mae'r tim amlddisgyblaethol yn cyfarfod yn rhithiol yn aml i gynllunio gofal, ond mae darpariaeth gofal yn ymarferol. Mae hyn yn sicrhau bod y lefel gywir o asesiad ac ymyrraeth yn cael ei darparu i'r claf ar yr amser iawn yng nghysur ei gartref ei hun.

Her codi arian ar gyfer Affrica gwas priodas newydd

Treuliodd priodfab yr hyn a ddylai fod ei fis mêl 2,000 o filltiroedd i ffwrdd oddi wrth ei wraig oherwydd mater gwahanol iawn o'r galon.

Cafodd Dai Jones o Bort Talbot lawdriniaeth frys i achub bywyd yng Nghanolfan y Galon Ysbyty Treforys ddwy flynedd yn ôl.

Mae peiriannydd y pwll nofio bob amser wedi cadw'n heini ond newidiodd ei fywyd yn aruthrol pan aeth allan i redeg yn ystod y cyfnod clo cyntaf.

“Dim ond rhyw chwarter milltir oeddwn i wedi mynd a doeddwn i ddim yn gallu anadlu'n iawn,” meddai Dai, tad i Poppy, 13, Evie, 11, ac Erin sy'n bedair oed.

Fe wnaeth ei feddyg teulu ei atgyfeirio am brofion yn Ysbyty Tywysoges Cymru, Pen-y-bont ar Ogwr, a ddatgelodd ymlediad aortig.

Chwydd yn wal yr aorta yw hwn, y brif bibell waed sy'n cludo gwaed o'r galon. Gall rwygo, gan achosi gwaedu sy'n bygwth bywyd.

Ar ôl treulio tridiau yn ysbyty Pen-y-bont ar Ogwr ym mis Medi 2020, trosglwyddwyd Dai i Ganolfan Gardiaidd Treforys, yn barod ar gyfer llawdriniaeth wedi'i chynllunio i'w chynnal ychydig ddyddiau'n ddiweddarach.

Fodd bynnag, ar ôl iddo gyrraedd Ysbyty Treforys, dangosodd ecocardiogram (uwchsaïn y galon) ymlediad rhwygo ar y gweill gyda hylif o amgylch y galon, a oedd angen llawdriniaeth frys.

Llwyddodd y llawfeddyg cardiothorasig ymgynghorol Aprim Youhana nid yn unig i dynnu'r ymlediad ond hefyd daeth o hyd i falf ddfifygiol, heb ei darganfod ers ei eni, a gosododd falf meinwe yn ei lle.

Treuliodd Dai ddau ddiwrnod mewn ITU cardiaidd, yna cafodd ei drosglwyddo i ward lle bu am wythnos.

Ddeufis yn ddiweddarach datblygodd endocarditis, haint yn y falf, a threuliodd dair wythnos yn Ysbyty Tywysoges Cymru cyn dychwelyd adref at ei ddywedd i hirdymor Rachel.

“Dyweddodd Rachel, bu bron i ti farw ddwywaith yn ystod yr ychydig fisoedd diwethaf. Os oes unrhyw beth rwy't ti eisiau ei wneud mewn bywyd, mae angen i ti fynd i'w wneud. Does neb yn gwybod beth ddaw nesaf.

“Ro'n i wastad eisiau dringo mynydd felly fe ddywedodd hi cer amdano – trefna i'w wneud heno.”

Setlodd Dai ar Fynydd Toubkal ym Morocco a'i drefnu ar gyfer mis Medi eleni. Yna penderfynodd ef a Rachel briodi. Roeddent eisiau priodas yn gynnar yn yr hydref ond roedd ôl-groniad a grëwyd gan Covid yn golygu mai'r dyddiad gorau oedd ar gael oedd dau ddiwrnod cyn bod Dai i fod i hedfan i Affrica.

Er iddo gynnig ei newid, mynnodd Rachel fel arall. Ac felly treuliodd Dai chwe noson ym Morocco, gydag esgyniad a disgyniad heriol Mynydd Toubkal yn digwydd dros ddau ddiwrnod.

Ariannodd Dai gost y daith o'i boced ei hun, ond gofynnodd am roddion ar gyfer yr ITU cardiaidd yn Nhreforys –



Pegwn perffeithrwydd: Dai ar gopa Mynydd Toubkal

gan godi £1,100.

“Fe wnaethon nhw achub fy mywyd ac roeddwn i eisiau rhoi rhywbeth yn ôl,” meddai. “Mae Mr Youhana yn berson mor wylaidd ac roedd y staff a'r gofal a ddarparwyd ganddynt yn anhygoel.”

Yn fuan ar ôl dychwelyd i Bort Talbot, roedd Dai i ffwrdd ar ei deithiau eto. Y tro hwn gyda Rachel, wrth i'r cwpl fwynhau mis mêl yn Napoli.

Ers hynny mae Dai wedi dychwelyd i'r Ganolfan Gardiaidd i drosglwyddo'r rhodd.

Dyweddodd y llawfeddyg Mr Youhana: “Rwy'n falch iawn o weld Dai yn edrych mor dda ac yn mwynhau bywyd o ansawdd rhagorol gyda'i deulu hardd ar ôl llawdriniaeth fawr ar y galon ar gyfer cyflwr calon mor fygthiol.

“Hoffwn ddiolch i Dai a'i wraig am eu haelioni i roi'r gorau i'w mis mêl er mwyn iddo godi arian ar gyfer yr ITU cardiaidd.”

Elliott yn neidio ar ei feic er mwyn diolch i staff yr ysbyty

Mae dyn bach â chalon fawr – a choesau cryfion – wedi codi mwy na £1,000 fel ffordd o ddiolch i'r staff fu'n gofalu amdano yn yr ysbyty.

Treuliodd Elliott Evans bron i bythefnos yn Ward Oakwood yn Nhreforys ar ôl taro ei ben.

Er mwyn diolch, cododd Elliott £1,020 trwy daith feicio nodedig ar hyd glan môr Abertawe.

Mae'r rhodd yn cael ei rhannu rhwng yr Uned Achosion Brys Plant (CEU), a Ward Oakwood yn Ysbyty Treforys.

Dyweddodd Sam, nyrs oedd yn gweithio yn y CEU ond sydd bellach gyda Chanolfan Feddygol The Grove yn Uplands, eu bod wedi bod mewn parc yng Nghwm Afan pan darodd Elliott ei ben ddwywaith mewn mater o bum munud.

Fe gymrodd olwg drosto ac roedd yn iawn, dim ond iddo gwyno ei fod yn teimlo'n sâl wrth yruu'n ôl i gartref y teulu yn Sgeti.

Cafodd Elliott ei asesu gan bediatregydd brys ymgynghorol y CEU Clare Dieppe.

“Roedd ganddo symptomau cyfergyd i ddechrau. Roedd yn siarad yn aneglur ac nid oedd yn cerdded yn iawn,” meddai Sam.

“Roedd yn ymddangos yn iawn ac nid oedd angen unrhyw sganiau CT arno. Ond a ninnau ar fin mynd adref, fe ddirywiodd yn ôl i'r hyn ydoedd pan ddaeth i mewn yn wreiddiol.

“Trefnodd Dr Dieppe sgan CT. Nid oedd unrhyw arwyddion o gyfergyd o hyd ac yna symudodd o fod yn y CEU i lawr i'r brif



Elliott wedi'i aduno â Dr Clare Dieppe, a welodd ef am y tro cyntaf pan gyrraeddodd yr Uned Frys i Blant

Adran Achosion Brys. Oddi yno cludwyd ef i Ward Oakwood.

“Darganfuwyd bod ganddo haint ar yr ymennydd, a oedd yn ddarganfyddiad cyd-ddigwyddiadol.

“Roedd yn derbyn gofal ar Oakwood am 12 diwrnod. Roedd yn chwech pan ddaeth i'r ysbyty ac yn saith pan adawodd.

“Mae e nôl at ei hun nawr. Fyddech chi byth yn sylweddoli ei fod wedi bod yn sâl.

Awgrymodd Sam daith feicio nodedig ac roedd Elliott yn cefnogi'n llwyr.

Roedd y llwybr o'r Tŷ Pwmpio ym Marina Abertawe i Verdi's

yn y Mwmbwls. Gydag Elliott oedd Sam, ei dad Andrew, ei chwaer Eilidh, naw oed, a'i ewythr Chris Evans.

Rhoddion yn llifo i mewn gan deulu a ffrindiau.

“Rhoddodd fy llysdad John McCulloch £100 i mewn i ddechrau ac yna ychwanegu mwy o arian,” meddai Sam. Fe wnaeth Canolfan Feddygol Grove yn Uplands hefyd ddiwrnod tatws pob a rhoi'r elw i'r gronfa hefyd.”

Ynghyd â'i deulu, ymwelodd Elliott ag Ysbyty Treforys gyda'r elw o'i waith codi arian. Yno, cafodd ei aduno â Dr Dieppe yn y CEU, a chyda'r metron pediatrig Sarah James.

Bae Abertawe'n arwain y ffordd gyda phrosiect ailgylchu anadlyddion

Mae grŵp o fferyllfeydd Bae Abertawe yn arwain y ffordd yng Nghymru gyda phrosiect ailgylchu anadlwyr a allai helpu'r frwydr yn erbyn cynhesu byd-eang.

Bob blwyddyn mae miloedd o anadlwyr plastig gwag yn cael eu hanfon gyda gwastraff cartref i safleoedd tirlenwi neu'n cael eu rhoi mewn cynwysyddion ailgylchu plastig ar ôl iddynt gael eu defnyddio gan gleifion â chyflyrau anadlol fel asthma.

Fodd bynnag, nid yw'r anadlwyr yn gwbl wag. Mae ganddynt nwyon gweddilliol ynddynt o hyd sy'n cyfrannu at gynhesu byd-eang.

Nawr, fel rhan o arbrawf, mae anadlwyr ail-law yn cael eu gwaredu mewn ffordd wyrddach i atal y nwyon hyn rhag dianc.

Mae wyth fferyllfa yng Nghlwtswr y Cymoedd Uchaf yn rhan o'r cynllun peilot, sy'n gweld pob elfen o anadlydd yn cael ei ailgylchu ar gyfer plastig a metel tra bod nwyon sy'n weddill yn cael eu cywasgu a'u hailddefnyddio mewn offer rheweidio.

Gall cleifion ddychwelyd anadlyddion nad oes eu hangen mwyach i'r wyth fferyllfa ganlynol: Fferyllfa Cwm Nedd, Fferyllfa Resolfen, Fferyllfa Davies Cyf yn Ystalyfera, Fferyllfa Dyffryn, MW Phillips ym Mlaendulais, MW Phillips yn y Creunant, Fferyllfa Ffynnon ym Mhontardawe a Fferyllfa Ffynnon yng Nghwmlllynfell.

Gallai'r prosiect gael ei gyflwyno ar draws y bwrdd iechyd a'r wlad.

Mae'r cynllun peilot, y cyntaf o'i fath yng Nghymru, yn dilyn treial cychwynnol a anogodd gleifion i ddychwelyd anadlwyr nad oedd eu hangen mwyach ar ôl i arolwg ddatgelu bod 90 y cant o gleifion yn gwaredu eu dyfeisiau mewn gwastraff cyffredinol neu fagiau ailgylchu plastig.



O'r chwith i'r dde: Niki Watts, Fferyllydd Arweiniol Clwtswr y Cymoedd Uchaf; Amy David, Fferyllydd Gofal Sylfaenol; Oliver Newman, Uwch Reolwr Prosiect Fferylliaeth.

Dychwelwyd cyfanswm o 1,249 o anadlwyr yn ystod y treial yn Fferyllfa Cwm Nedd dros gyfnod o flwyddyn.

Yna cafodd y dyfeisiau hyn eu llosgi yn hytrach na'u hanfon i safleoedd tirlenwi er mwyn atal nwyon tŷ gwydr rhag gollwng i'r atmosffer.

Dwyedodd Niki Watts, prif fferylllydd y clwtswr: "Cynhaliais arolwg i ddarganfod pam nad oedd cleifion yn gollwng eu hailgylchwyr i'r fferyllfa oherwydd dim ond dau a ddychwelwyd mewn ychydig fisoedd.

"Y consensws cyffredinol oedd eu bod yn meddwl y byddent yn cael eu hailgylchu pe baent yn cael eu gwaredu yn eu hailgylchu cartref, ac nid yw hynny'n wir. Felly nid

oedd cleifion yn sylweddoli bod eu dull yn cael effaith negyddol ar yr amgylchedd.

"Fe wnaethon ni addysgu cleifion ar hyn ac mae wedi bod yn effeithiol iawn yn yr hyn rydyn ni'n ceisio ei gyflawni gydag ailgylchu anadlwyr."

Ychwanegodd Rhian Newton, Pennaeth Rhagnodi a Rheoli Meddyginiaethau:

"Hoffem ddiolch i gleifion am eu cefnogaeth barhaus i'r prosiect hynod bwysig hwn ac am chwarae eu rhan i sicrhau ein bod ni, ar y cyd, yn lleihau allyriadau carbon yn unol â'r agenda werdd."

Atal hunanladdiad – gallwn wneud gwahaniaeth

Mae Jayne Whitney, arweinydd Bae Abertawe ar gyfer lleihau ac atal hunanladdiad, yn egluro sut y gall estyn allan at rywun mewn trallod helpu i achub eu bywyd.



Gall yr adeg hon o'r flwyddyn fod yn anodd i lawer o bobl, yn enwedig os ydynt yn unig neu mewn profedigaeth.

Gall cydnabod bod rhywun yn cael trafferth ac estyn allan i siarad a gwrandao arnynt wneud byd o wahaniaeth.

Mae'r golled o ganlyniad i hunanladdiad yn ddinistriol, felly mae'n bwysig ein bod yn teimlo y gallwn gefnogi ein friffridiau, ein teulu, ein cydweithwyr a'n cleifion i wneud yr hyn a allwn i'w atal.

Mae'r sylfaen dystiolaeth yn glir iawn, mae normaleiddio a siarad yn agored am ein hiechyd meddwl a hunanladdiad yn gallu ac yn achub bywydau.

Gall pob un ohonom wneud rhywbeth i wneud gwahaniaeth, felly mae'n hanfodol bod gan bawb wybodaeth sylfaenol am ymwybyddiaeth o hunanladdiad.

Mae'r un mor bwysig ag oriau euraid eraill o ran ymyriadau cynnar fel CPR, strôc, tagu a sepsis.

Mae angen i ni gael gwared ar y stigma a rhoi cymorth i rywun a allai fod yn cael trafferth drwy estyn allan a siarad â nhw.

Gall hunanladdiad fod yn farwolaeth y gellir ei hatal ac y gellir ei hosgoi os eir i'r afael â ffactorau risg unigolion, grwpiau neu boblogaethau. Mae stigma ynghylch hunanladdiad yn parhau i fod yn achos pryder, gan y gall hyn ynysu ac atal y rhai mewn argyfwng rhag ceisio cymorth ac atal y rhai sydd mewn profedigaeth o ganlyniad i hunanladdiad rhag gofyn am gymorth.

Mae Gweld, Gofyn a Chyfeirio yn ffordd o helpu ein cydweithwyr, cleifion a theuluoedd ac mae'n seiliedig ar dosturi, dynoliaeth, caredigrwydd ac empathi. Gall gynnis cyfle i rywun chwilio am ddewisiadau eraill yn lle hunanladdiad ar addeg pan fyddant yn teimlo'n gaeth, yn faich ar eraill neu'n gweld dim ffordd allan o'u poen.

Mae goroeswyr hunanladdiad yn dweud wrthym y gall gobaith, a chael lle a chyfle i siarad â rhywun sy'n fodlon gwrandao, wneud byd o wahaniaeth yn yr hyn sy'n aml yn emosiwn dros dro ac emosiwn sy'n ddech. Nid yw'n golygu ein bod yn disgwyl i bawb fod yn arbenigwyr neu'n gwnselydd. Y rhodd fwyaf y gallwn ei rhoi i rywun yw ein

hamser a'n caredigrwydd, a rhoi gwybod iddynt nad ydynt ar eu pen eu hunain.

GWELD: Cydnabod pam y gallai rhywun fod yn wynebu risg o hunanladdiad trwy wybod beth i chwilio amdano.

GOFYN: Os ydych chi'n poeni am rywun gofynnwch iddynt a ydynt yn iawn a dechreuwch sgwrs. Anogwch y rhai sydd mewn trallod i adrodd eu stori eu hunain yn eu ffordd eu hunain ac ar eu cyflymder eu hunain. Dylech gymryd rhan mewn gwrandao gweithredol. Peidiwch â bod ofn gofyn y cwestiwn uniongyrchol "ydych chi'n meddwl am hunanladdiad?" neu "ydych chi'n meddwl lladd eich hun?"

CADW'N DDIOGEL/CYFEIRIO: Sicrhewch fod gennych fanylion sefydliadau a'ch bod yn gwybod beth i'w wneud os oes angen cefnogaeth a chymorth ar rywun ar frys.

Mae hyfforddiant Ymateb ac Ymwybyddiaeth o Hunanladdiad Lefel 1 yn agored i bob grŵp staff waeth beth yw eich gradd neu alwedigaeth. Mae'n eich helpu i ennill y sgiliau a'r wybodaeth i gael sgwrs seicolegol ddeallus gyda'ch cydweithwyr a'n cyfoedion.

Mae ymwybyddiaeth o hunanladdiad yn ein helpu i ennill y dewrder a'r sgiliau i estyn allan at rywun pan fyddant fwyaf bregus ac yn ein cefnogi i ofalu am ein lles iechyd meddwl ein hunain. Gweler y fewnwyd i neilltuo lle ar sesiwn a gynhelir yn wythnosol trwy gydol y flwyddyn.

Tîm Treforys yn arwain y DU o ran diogelwch cleifion llawdriniaeth agored ar y galon

Mae rhestr wirio a grëwyd gan staff cardiaidd yn Nhreforys wedi gweld yr ysbyty yn dod yn arweinydd y DU o ran diogelwch cleifion sy'n cael llawdriniaeth ar y galon.

Bellach mae'n rhaid mynd â llai o gleifion yno yn ôl i'r theatr oherwydd gwaedu ar ôl llawdriniaeth nag unrhyw le arall yn y wlad.

Mae hyn diolch i restr wirio arobryn genedlaethol a ddatblygwyd gan y tîm llawfeddygol cardiaidd i nodi a chywiro holl achosion posibl gwaedu cyn cau'r frest.

Mae'r manteision yn enfawr, nid yn unig o ran canlyniadau cleifion ond hefyd o ran defnyddio adnoddau gwerthfawr y GIG. Mae hefyd yn golygu bod yn rhaid canslo llai o llawdriniaethau wedi'u cynllunio, ac mae wedi arwain at well morâl ymhlith staff.

Mae gwaedu ar ôl llawdriniaeth yn gymhlethdod cyffredin ond mawr ar ôl llawdriniaeth ar y galon. O waith blaenorol yn yr uned llawfeddygol cardiaidd, nodwyd yr achosion dros ddychwelyd i'r theatr ar gyfer gwaedu gormodol ar ôl llawdriniaeth.

Gallai ffynhonnell y gwaedu fod yn llawfeddygol, sy'n gofyn am bwytho pellach, neu yr un mor gyffredin oherwydd problemau ceulo amhwylog – cyflwr sy'n atal clotiau gwaed rhag ffurfio.

Dwyedodd y llawfeddyg ymgynghorol cardiothorasig Pankaj Kumar: "Mae cyfradd dychwelyd i theatr ym mhob canolfan gardiaidd yn y DU, ac yn wir ledled y byd.

"Dros saith neu wyth mlynedd, roedd ein cyfradd dychwelyd i theatr ychydig dros bedwar y cant. Mae ystod o ddau i wyth y cant yn cael ei gofnodi yn genedlaethol ac yn rhyngwladol, felly roedd ein un ni yn eistedd yng nghanol y criw."

Dwyedodd Mr Kumar fod rhestrau gwirio amrywiol yn cael eu defnyddio ledled y byd ond nad ydyn nhw'n gyffredinol. Felly dyluniodd y tîm llawfeddygol cardiaidd eu rhai eu hunain.

Roedd gan y tîm i gyd fewnbwn wrth ei greu, ac mae'r tîm cyfan hefyd yn rhedeg trwy'r rhestr wirio, gan gwmpasu'r holl achosion gwaedu llawfeddygol a cheulo posibl.

Dim ond wedyn y bydd brest y claf yn cael ei gau ar ddiwedd y llawdriniaeth.

Cyflwynwyd y rhestr ar gyfer pob llawdriniaeth ar y galon ym mis Awst 2021, ac mae canlyniadau achosion cyn ac ar ôl bellach wedi'u cymharu.

"Cyflwynodd rhai llawfeddygon hi cyn mis Awst diwethaf mewn modd cyfyngedig, a ddaeth â'n cyfradd dychwelyd i'r theatr i lawr i ddau y cant," meddai Mr Kumar.

"Ond ers mis Awst mae wedi gostwng i 0.7 y cant. Dyna'r gyfradd isaf yn y DU yn awr, o gryn dipyn.

"Mae'r tîm cyfan wedi gweithio'n galed iawn i gyflawni'r canlyniad cadarnhaol hwn i gleifion sy'n cael llawdriniaeth ar y galon yn ein huned. Yr her yw ei gynnal. Os gallwn gyflawni hynny, byddwn wrth ein bodd."

Rhywun sydd eisoes wrth ei fodd yw Dave Bostock, 69 oed, un o'r cannoedd o gleifion sydd wedi cael llawdriniaeth ar y galon yn llwyddiannus ers cyflwyno'r rhestr wirio.

Yn wir, mae bron union flwyddyn ers i Mr Bostock, o Langynwyd, ger Maesteg, gael ei lawdriniaeth gan Mr Kumar.

"Roeddwn wedi gorffen fy mywyd gwaith ond wedi diflasu a dechrau gwneud rhywfaint o waith fel gofalwr mewn ysgol gyfun fawr," meddai. "Roeddwn i'n cerdded 26,000-27,00 o gamau bob dydd.

"Yna dechreuais besychu gwaed."



Rhes flaen (ch-dd) Staff sgrïbs theatr gardiaidd Chito Fababeir a Victoria Jobson, a Sobaran Sharma, Uwch Gymrawd Clinigol, llawfeddygaeth gardiothorasig. Rhes gefn (ch-dd) Mark Vernon, darlifieddyd clinigol dan hyfforddiant, Ian Bennett, uwch darlifieddyd clinigol, Pankaj Kumar, llawfeddyg cardiothorasig ymgynghorol a Dirprwy Gyfarwyddwr Meddygol, Ysbyty Treforys.

Cafodd Mr Bostock nifer o brofion cyn darganfod o'r diwedd bod y falf feitrrol yn ei galon wedi hollti. "Doedd fy ngwaed i ddim yn cael ei bwmpio o amgylch fy nghorff yn iawn."

Cafodd ei gyfeirio at Mr Kumar, a welodd ef ym mis Awst 2021. Cynhaliwyd llawdriniaeth ar 8 Rhagfyr y llynedd.

"Ces i ddim problemau o gwbl. Aethant â fi i lawr i'r theatr am 8.15am a'm deffro am 4.30pm. Am 4.45pm, roeddwn i'n eistedd i fyny, yn cael diod. Roeddwn i'n siarad â fy ngwraig am 7pm. Roeddwn i'n eistedd i fyny yn y gwely, yn eithaf hapus."

Flwyddyn yn ddiweddarach, mae Mr Bostock yn dal yn iach. Er na all gerdded mor gyflym ag yr arferai, nid yw bellach yn colli ei wynt. Ac nid oes ganddo ond canmoliaeth i staff y Ganolfan Gardiaidd.

"Roedd safon y gofal yn rhagorol," meddai. "Fedra i ddim achwyn."

Ac er bod manteision clir i gleifion, mae canlyniadau cadarnhaol hefyd i'r GIG ehangach.

Un o'r pwysicaf o'r rhain yw gostyngiad yn y defnydd o gynhyrchion gwaed; celloedd coch, plasma ffres wedi'i rewi a phlatennau – gostyngiad o 66 y cant, 74 y cant a 37 y cant yn y drefn honno.

Mae gostyngiad yn y defnydd o'r cynhyrchion gwaed hyn yn unig ar y targed ar gyfer arbediad o tua £120,000 dros flwyddyn o weithgarwch clinigol.

Mae enillion ariannol eraill. Mae cleifion yn gwella'n gynt, felly nid oes rhaid iddynt dreulio cymaint o amser yn uned gofal dwys y Ganolfan Gardiaidd.

"Mae un claf fesul gwely yn costio tua £1,600 y dydd yn y maes gofal critigol," meddai'r Uwch Gymrawd Clinigol Sobaran Sharma, a arweiniodd y prosiect rhestr wirio. "Felly gall hyd arhosiad wneud gwahaniaeth mawr o'r safbwynt hwnnw.

"Hefyd, pan fydd cleifion yn gorfod mynd i'r theatr am yr

eildro, mae'n rhaid gohrio llawdriniaeth arall sydd i fod i gael ei chynnal.

"Mae'r cleifion a'r perthnasau yr effeithir arnynt wedyn wedi cynhyrfu. Felly mae yna'r ffactor dynol, yn ogystal â chost colli'r sesiwn."

Mae'r ffactor dynol hwn yn berthnasol i staff hefyd.

Mae gorfod cael eich galw allan, yn aml yn ystod yr oriau mân, ar gyfer yr achosion brys hyn sydd angen mynd yn ôl i'r theatr oherwydd gwaedu yn anochel yn cael effaith ar forâl a lles y tîm.

Dwyedodd nyrs paratoi'r theatr, Victoria Jobson nad oedd gweithio trwy'r rhestr wirio yn cymryd mwy o amser ond ei fod yn gwneud gwahaniaeth enfawr.

Meddai: "Dim ond nifer cyfyngedig ohonom sydd. Os ydym wedi bod i mewn drwy'r nos yna yn amlwg nid ydym yn mynd i fod yma y diwrnod nesaf ac, fel y dywedodd Mr Sharma, bydd achosion yn cael eu gohrio tan amser arall ac mae hynny'n costio arian.

"Mae'r rhestr wirio wedi ein hatal rhag cael ein galw i mewn drwy'r amser. Mae wedi gwella ein llesiant ac yn amlwg lles y claf."

Cytunodd y cofrestrwydd cardiaidd Sam Poon fod y rhestr nid yn unig wedi helpu gda morâl ond gyda hyder hefyd.

"Mae rhestr wirio, yn enwedig pan fyddwch chi'n cael diwrnod hir, blinedig, yn helpu oherwydd bod llawfeddygon blinedig yn dueddol o wneud camgymeriadau," meddai.

"Pan fydd hyfforddai yn cau brest ac yna angen dychwelyd i'r theatr, mae'n cael rhywfaint o effaith ar lefel hyder hefyd."

Ers hynny mae'r tîm wedi mynd ymlaen i ennill Gwobrau GIG Cymru eleni, yn y categori Gwella Diogelwch Cleifion. Dwyedodd Mr Kumar fod y tîm cyfan wedi bod yn falch iawn o'i dderbyn.

Dyddiadau i'ch dyddiadur

15 Rhagfyr
Hyfforddiant
Gwiliadwriaeth Croen

Nodi staff sy'n gyfrifol am nodi unigolyn cyfrifol i sicrhau bod gwiriadau croen rheolaidd yn cael eu cynnal yn eu ward/adran/ardal glinigol.

15 Rhagfyr
Diwrnod Astudio
Gwrthgeulo

Ar gyfer nyrsys cymwys ar wardiau sy'n ymwneud â gofalu am a rhoi gwrthgeulyddion drwy'r geg i unigolion bob dydd.

15 Rhagfyr
Hyfforddiant Gofal
Diogel

15 Rhagfyr
Dyddiad archwilio
mis Rhagfyr

15 Rhagfyr
Sesiwn galw
heibio Datix

20 Rhagfyr
Sesiwn galw
heibio Datix

22 Rhagfyr
Hyfforddiant Civica

27 Rhagfyr
Sesiwn galw heibio
Datix

29 Rhagfyr
Sesiwn galw heibio
Datix

17 Ionawr
Deddf Galluedd
Meddyliol - Hanfodion
Asesiadau Galluedd
Meddyliol - sesiynau
hyfforddi rhithwir

Cyflwyniad i fyfyrwyr ar y dystiolaeth hanfodol i gynnal asesiadau galluedd meddyliol.

26 Ionawr
Deddf Galluedd Meddyliol
- Yr Egwyddorion ar Waith -
sesiynau hyfforddi rhithwir

Gosod nod a diben Deddf Galluedd Meddyliol 2005 gyda phwyslais arbennig ar gymhwyso'r egwyddorion i ymarfer.

Ymunwch â'n Sgwrs Fawr

Dros y misoedd nesaf bydd staff ar draws y bwrdd iechyd yn cael eu gwahodd i gymryd rhan mewn rhaglen ymgysylltu newydd a chyffrous gyda'r nod o'n helpu ni i ddod yn sefydliad sy'n canolbwyntio ar ansawdd, lle mae barn ein gweithlu wir yn cyfrif.

Mae Ein Sgwrs Fawr yn cael ei gyflwyno ar hyd a lled y bwrdd iechyd, bydd yn cynnwys pob grŵp staff, a bydd yn cynnwys pobl sy'n gweithio mewn ystod eang o rolau a gwahanol rolau.

Mae'r bwrdd iechyd yn gwerthfawrogi ei holl bobl yn ddifffuant; boed mewn gwaith cyflogedig, fel gwirfoddolwyr neu fyfyrwyr. Gwyddom fod sut rydych yn teimlo tra yn y gwaith yn effeithio ar brofiad ein cleifion, defnyddwyr gwasanaeth a theuluoedd ac ansawdd y gofal y maent yn ei gael.

Byddwch yn gallu cymryd rhan mewn gwahanol ffyrdd – naill ai'n ddigidol, drwy wirfoddoli i fod yn rhan o Ein Sgwrs Fawr, neu gallech gael eich dewis a'ch gwahodd ar hap neu fel aelod o grŵp staff, safle neu adran benodol.

Gan gydnabod amrywiaeth a dosbarthiad ein gweithlu ar draws safleoedd ysbytai, y gymuned a'r rhai sy'n weithwyr hyblyg, bydd Ein Sgwrs Fawr yn cael ei chyflwyno fesul cam mewn nifer o gamau. Edrychwch am ragor o wybodaeth ar sesiynau a fydd yn cael eu cynnal ar draws pob safle dros yr wythnosau a'r misoedd nesaf.

I gael rhagor o fanylion, cysylltwch â ni drwy'r cyfeiriad e-bost canlynol **SBU.BigConversation@Wales.nhs.uk**



Elusen a Digwyddiadau

Cystadleuaeth cardiau Nadolig elusen i blant

Mae plant o bob rhan o Fae Abertawe wedi bod yn helpu i ledaenu ychydig o hwyl yr ŵyl – a chodi arian at achos da iawn hefyd.

Yn gynharach eleni, lansiodd Elusen Iechyd Bae Abertawe, elusen swyddogol y bwrdd iechyd, ei hail gystadleuaeth cerdyn Nadolig blynyddol.

Roedd yr ymateb yn anhygoel, gyda mwy na theirgwaith y nifer o geisiadau na chystadleuaeth gyntaf y llynedd.

Aeth pecynnau argraffiad cyfyngedig o'r cardiau ar werth fis diwethaf, gyda'r elw yn mynd i gronfa Helping Hands yr elusen.

Mae hyn ar gyfer prosiectau nad ydynt yn gweddu'n daclus i'r cronfeydd penodedig, ond y mae staff wedi'u nodi fel rhai sydd o gymorth i'r rhai sy'n treulio amser yn ein hysbytai a'n canolfannau iechyd.

Enillwyr y gystadleuaeth eleni oedd Riya Susan Scavia, Ysgol Gatholig yr Esgob Vaughan; Daphne Mawer, Ysgol Gynradd Burlais; ac Isobel May Thomas, Ysgol Gynradd Cila.

Beirniadwyd y gystadleuaeth gan Brif Weithredwr y bwrdd iechyd Mark Hackett, a ddywedodd: “Roedd y safon yn eithriadol o uchel ac roedd yn anodd iawn dewis y tri buddugol.”

Roedd pum enillydd y llynedd. Yn anffodus, oherwydd Covid nid oedd yn bosibl argraffu'r cardiau.

Felly mae pecynnau o'r wyth cerdyn buddugol wedi bod ar werth am £3 yr un. Fodd bynnag, maent wedi bod yn gwerthu'n gyflym ac ar adeg ysgrifennu'r darn yma, ychydig iawn o becynnau oedd ar gael o hyd.



Cadeirydd y bwrdd iechyd Emma Woollett gyda'r wyth cerdyn buddugol i gefnogi Elusen Iechyd Bae Abertawe

Ond mae ffordd arall y gallwch chi gefnogi'r elusen iechyd - ac ni fydd yn costio ceiniog i chi.

Bydd llawer o bobl yn archebu anrhegion a nwyddau, ar gyfer y Nadolig ac yn y sêl, drwy'r rhyngrwyd.

Ond os dewiswch ddefnyddio Amazon Smile – gwefan sy'n cael ei rhedeg gan y safle manwerthu mawr ar-lein – byddwch yn cynhyrchu rhodd i'r elusen.

Mae gan Amazon Smile yr un ystod o gynhyrchion am yr un pris â phrif safle Amazon. Ond mae'n rhoi 0.5 y cant o'r cyfanswm a wariwyd, heb unrhyw gost i gwsmeriaid.

Gallwch gael mynediad i'r wefan, smile.amazon.co.uk, gan ddefnyddio eich manylion mewngofnodi Amazon presennol. Pan ofynnir i chi ddewis elusen, tapiwch 1122805 – a fydd wedyn yn dangos Cronfa Elusennol Lhb Bae Abertawe Ac Elusennau Cysylltiedig Eraill.

Ar ôl hynny rydych chi'n parhau i siopa - gan wybod eich bod chi'n gwneud eich rhan i helpu eraill .

Neges dymhorol gan ein caplaniaid

Mae'r Adran Caplaniaeth a Gofal Ysbrydol yn croesawu pawb sy'n darllen hwn, i gael cipolwg tu ôl i'r llenni ar waith ein hadran.

Er gwaethaf cael eich adnabod fel y sawl sy'n cael ei alw pan fydd marwolaeth ar fin digwydd, efallai y bydd yn syndod ichi wybod bod ein tîm bach o gaplaniaid hyd yn hyn yn 2022:

- ▶ Wedi gweithio ar draws wyth safle ac uned
- ▶ Wedi cefnogi dros 2,800 o gleifion a theuluoedd
- ▶ Wedi helpu mwy na 280 o aelodau staff
- ▶ Wedi darparu 40 o sesiynau hyfforddi gyda 1,000 o staff a myfyrwyr
- ▶ Wedi derbyn 20 o fyfyrwyr nyrsio ar leoliad yn yr adran
- ▶ Wedi cynnal 15 angladd a dau wasanaeth coffa
- ▶ Wedi trefnu dwy briodas ysbyty
- ▶ Wedi trefnu dau Lyfr Cydymdeimlad yn dilyn marwolaeth Ei Huchelder y Frenhines Elizabeth II
- ▶ Wedi trefnu tri digwyddiad crefyddol mawr
- ▶ Wedi cynrychioli'r gaplaniaeth mewn tua 55 o gyfarfodydd
- ▶ Cawsom ein henwebu am wobr hefyd

Gwyddom fod eleni wedi bod yn anodd i lawer o bobl, yn fyd-eang ac yn lleol, ac rydym wedi bod wrth ein bodd yn cael y cyfle i fod ochr yn ochr â chleifion a theuluoedd, staff a myfyrwyr er mwyn eu cefnogi a theithio gyda nhw.

Yn aml gofynnir i ni: “Sut allwch chi wneud y gwaith anodd hwn?” Mae ein hateb yn seiliedig ar y gobaith sydd gennym.

Yn union fel y rhai a groesawodd enedigaeth y plentyn Crist, Iesu ac a oedd yn gobeithio am bethau gwell i ddod, rydym innau hefyd yn edrych at y Nadolig fel amser i fod yn ddiolchgar am yr hyn a aeth heibio ac edrychwn ymlaen at bethau gwell i ddod.

Gan ddymuno Nadolig bendithiol a heddychlon i chi gyd. Y Parchedig Tracey Pycroft, Pennaeth y Gaplaniaeth a Gofal Ysbrydol.

Ar Ran yr Adran Caplaniaeth a Gofal Ysbrydol.



Y Parchedig Tracey Pycroft, Pennaeth y Gaplaniaeth a Gofal Ysbrydol



A oes gennych chi syniad i gefnogi staff a chleifion ym Mae Abertawe?

Cysylltwch ag elusen Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe ar ein gwefan: www.swanseabayhealthcharity.wales/cy/369-2/

Iechyd y Bae



Papur newydd staff Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe

Cysylltwch â'r tîm golygyddol: communications.department@wales.nhs.uk